



Mishkinchando la creatividad y la autonomía al estilo Shimishanga

Sistematización de la experiencia de la I.E. 18214, Cochamal, Rodríguez de Mendoza, Amazonas



GOBIERNO REGIONAL AMAZONAS
Gerencia Regional de Desarrollo Social
Dirección Regional de Educación Amazonas



FONDEP
Fondo Nacional de Desarrollo
de la Educación Peruana

**MISHKINCHANDO LA
CREATIVIDAD Y LA
AUTONOMÍA AL ESTILO
SHIMISHANGA**

MISHKINCHANDO LA CREATIVIDAD Y LA AUTONOMÍA AL ESTILO SHIMISHANGA

Gobierno Regional de Amazonas

Ing. Óscar Ramiro Altamirano Quispe
Gobernador Regional de Amazonas

Dr. Elías Eduardo Bohorquez Medina
Gerente Regional de Desarrollo Social Amazonas

Dirección Regional de Educación Amazonas

Prof. Roger Ercilio Guevara Goñas
Director Regional de Educación

Prof. Elver Puerta Salazar
Director de Gestión Pedagógicas

Autores de la sistematización

I.E. N.º 18214 de Cochamal

Jamer Galoc Valle
Lilia Concepción Herrera Melendez
Teresa Ortiz Castro
Carmencita Salazar Chavez
Magno Octavio Santillán Salazar
Alexander Araujo Rodríguez
Lilier Noe Delgado Colunche

Corrección de estilo

Jamilton Loja Maldonado

Versión online

© Dirección Regional de Educación Amazonas

Jr. Amazonas 951 - Chachapoyas

© Amazonas, Perú

Noviembre, 2020

Fondo Nacional de Desarrollo de la Educación Peruana - FONDEP

Consejo de Administración del Fondep (CONAF)

Juan Raúl Cadillo León
Lea Sulmont Haak
Lina Vanessa Arenas Romero
Mary Esther Rosales More
Luis Alberto Bellido Yuta
Mercedes Torres Chávez
Javier Elisbán Peralta Huanca

Gerente Ejecutivo

Carlos Martín Arámbulo Quiroz

Unidad de Gestión de Evidencias y Conocimientos

Asesoría técnica, acompañamiento y edición del texto

Nadja Anahí Juárez Abad - Coordinadora
Juan José Yupanqui Llancri

Calle Compostela 142, Santiago de Surco,
Lima, Perú

Teléfonos: 615 5800 anexo 66841

fondep@fondep.gob.pe

<https://www.fondep.gob.pe/>

Índice

Presentación FONDEP	7
Presentación UGEL	8
Introducción	9
1 CAPÍTULO I: CONOCIÉNDONOS MEJOR	
Ubicación y características de Cochamal	14
El camino recorrido por la I.E. N° 18214 de Cochamal	15
La escuela como eje central de desarrollo local	17
2 CAPÍTULO II: PILARES TEÓRICOS DEL SHIMISHANGA	
a) El aprendizaje en relación al contexto	20
b) La escritura como factor fundamental para el desarrollo del pensamiento	21
c) La autonomía parte del proceso de transformación	21
d) La creatividad en la escuela	22
Aprendiendo de otras experiencias similares	24
3 CAPÍTULO III: TRABAJANDO JUNTOS LOGRAMOS OBJETIVOS	
Ruta metodológica de la sistematización	28
4 CAPÍTULO IV: EL CAMINO DEL SHIMISHANGA	
Reflexionando las diversas realidades que duelen	34
Haciendo frente al problema de forma coordinada	36
Todo cambio genera resistencia	36
De una experiencia en el aula al Laboratorio de Innovación Educativa	37
Innovamos para transformar positivamente la realidad	37
La experiencia y el tiempo fortalece el alma de la innovación	39
Una escuela innovadora está en constante transformación	41
Acompañamiento y superación de adversidades	42
Sembrando innovación en tierra fértil	43
Los frutos de aprendizaje del Shimishanga	45
La familia soporte primordial para el aprendizaje	46
La escuela con caminos sólidos de innovación	47
5 CAPÍTULO V: APRENDIZAJES DESDE LA EXPERIENCIA	
La creación de cuentos y poemas utilizando recursos de la comunidad permite al estudiante interiorizar creativamente su cultura, fortaleciendo su autoestima y autonomía.	52
El aprendizaje de los estudiantes se fortalece cuando trabajamos juntos.	56
El fortalecimiento de capacidades docentes en producción de textos genera sesiones de aprendizajes motivadoras para los estudiantes.	57
La socialización de las producciones literarias fortalece la oralidad, la desinhibición y autoestima de los estudiantes.	60
Conclusiones	62
Recomendaciones	65
Bibliografía	67
Anexos	70

Presentación FONDEP

El Currículo Nacional de Educación Básica señala la importancia de promover las competencias relacionadas con la producción de textos, en el marco del enfoque comunicativo, lo cual implica establecer relaciones con el contexto sociocultural del estudiante.

En este contexto, el proyecto de innovación educativa “Dejad que los niños nos cuenten”, propuesto por la institución educativa multigrado de nivel primario N.º 18214, ubicada en Cochamal, provincia Rodríguez de Mendoza, región Amazonas, es un valioso aporte para el logro de dicho objetivo.

La estrategia Shimishanga, central en el desarrollo del proyecto, parte del contexto social y cultural del estudiante. Los productos de los y las estudiantes reflejan los usos y prácticas de lenguaje de su localidad y toman como elementos a la naturaleza, lugares y personajes de la zona. Además, la estrategia incorpora activamente a la comunidad educativa en las diversas actividades de producción, socialización y publicación de los textos elaborados por los estudiantes, lo cual implicó la sensibilización y el establecimiento de alianzas estratégicas. De esta manera, el proyecto de innovación educativa no solo ha logrado el desarrollo de las competencias comunicativas de los y las estudiantes sino que las actividades del proyecto han trascendido las aulas y han contribuido a la construcción de la identidad individual y colectiva.

En FONDEP nos complace en compartir con la comunidad educativa, una sistematización que pretende aportar al diálogo sobre las estrategias para la incorporación de usos y prácticas de lenguaje locales para el desarrollo de las competencias del área de Comunicación, señaladas en el Currículo Nacional, con el objetivo de reafirmar la autonomía y autoestima de los estudiantes y promover su creatividad.

Fondo Nacional de Desarrollo de la Educación Peruana (FONDEP)

Presentación UGEL

*“El éxito como meta, la libertad como fin”
es el pensamiento expresivo que ha direccionado la innovación educativa
en la escuela de escritores de Cochamal.*

El siglo XXI nos trae el importante reto de transformar las sociedades tradicionales en sociedades de la información y el conocimiento. En este contexto, el desarrollo científico – tecnológico sufre cambios vertiginosos a diario y los seres humanos debemos reconocer, desarrollar y poner en práctica un conjunto sistemático de competencias que marcarán el sendero de nuestra vida; siendo la educación el eje medular para todo tipo de cambio.

En esta dirección se ha enrumado la práctica pedagógica de los docentes de la Institución Educativa 18214 de Cochamal, en la región Amazonas, quienes han implementado estrategias y escenarios dinámicos para la creación y difusión de textos, consiguiendo impactar positivamente en logros de aprendizaje a nivel institucional y alcanzar representatividad en concursos nacionales de literatura o dibujo, en los que se ha florecido junto con el entusiasmo y el talento de niños escritores del nivel primario.

En estas páginas se recorre lo vivido y aprendido a través del proyecto de innovación educativa “Dejad que los niños nos cuenten”, propuesta acorde con la movilización para generar innovaciones educativas en el Perú, que ha dado sus frutos gracias al asesoramiento del FONDEP, en conjunto con sus especialistas, la escuela ha caminado superando múltiples dificultades para romper esquemas y patrones educativos que tuvieron, o quizá tienen todavía, mucho peso, porque se impusieron desde las instancias superiores. Sin embargo, la experiencia actual perenniza una etapa diferente en la historia educativa de la región Amazonas porque se propone y demuestra que prácticas educativas que nacen a partir de las potencialidades docentes contribuyen a generar conocimiento significativo en los estudiantes.

Es gratificante presentar ante ustedes, estimados lectores, la esencia de esta experiencia desarrollada en las aulas del Laboratorio de Innovación Educativa multigrado de Cochamal, provincia de Rodríguez de Mendoza, sistematizada de manera reflexiva y colaborativa con todos los actores involucrados en la transformación educativa de la comunidad. Les invito a incursionar en el mundo del Shimishanga, el corazón de esta innovación, y rescatar aquellas propuestas que podrían iluminar vuestra experiencia educativa.

Alexander Araujo Rodríguez
Especialista de Investigación e Innovación Educativa
UGEL Rodríguez de Mendoza

Introducción

En la Institución Educativa (I.E.) 1814 San Marcos de Cochamal marcamos un hito en nuestra labor docente al promover espacios de reflexión en los cuales nos formulamos estas preguntas: ¿cuántas veces hemos usado verbos en modo imperativo para pedir a nuestros alumnos escribir un cuento, un poema o que dibujen? ¿Cuántas veces no hemos dado importancia a espacios acogedores para la germinación de ideas y la consolidación de propuestas creativas y originales dentro de la escuela? ¿Hemos respetado los puntos de vista o intereses de los niños como elementos fortalecedores de su autonomía? ¿Hemos considerado sus situaciones de vida en familia y sociedad como factores influyentes en su creatividad y autonomía? Dichas interrogantes nos ponen de cara ante uno de los problemas que enfrenta la educación pública en nuestro país, que es la carencia de autonomía en el proceso creativo de los estudiantes..

En relación con la creatividad, Simonton (2000) plantea que las ideas creativas surgen de personas que han desarrollado un amplio abanico de habilidades y que disponen de un rico cuerpo de conocimientos relevantes, previamente adquiridos en contextos favorecedores. Por otro lado, el Diccionario de la lengua española define autonomía como “condición de quien, para ciertas cosas, no depende de nadie” (Real Academia de Lengua Española, 2019).

Frente a esta realidad, se implementó el proyecto “Dejad que los niños nos cuenten”. Esta experiencia fue movilizadada a través de la estrategia Shimishanga, la cual ha permitido a los docentes proponer técnicas para la escritura de cuentos y poemas en el taller “Libertad para crear”; los textos producidos fueron compartidos de manera oral con la comunidad educativa en diversos espacios pedagógicos dentro y fuera de la escuela, entre ellos, el “Paraje Cultural”. Los escritos de los niños fueron editados y publicados a nivel institucional en la revista “Llovizna” y en el libro “Cuentos no contados”, en sus diversas ediciones.

La sistematización del proyecto innovador da cuenta del proceso de reflexión dinámico de los diversos actores, quienes desarrollaron sinergias para que los estudiantes expresen sus pensamientos, emociones e impresiones a través de narraciones y poemas llenos de matices que recogen la esencia de la flora, la fauna, sus costumbres, creencias y aspiraciones sociales. Su finalidad es dar a conocer el funcionamiento de la estrategia Shimishanga en el desarrollo de la creatividad y el fortalecimiento de la autonomía de los estudiantes para ser ciudadanos proactivos y éticos. Con este aporte, se deja abierta la oportunidad para profundizar en el desarrollo de la estrategia y su contextualización, con el objetivo de constituirse en una propuesta pedagógica inspiradora para las instituciones multigrado de nivel primario orientadas a la formación integral de los niños.

En tal sentido, la sistematización se desarrolló de manera participativa, recogiendo las voces de los diversos actores involucrados, a través de entrevistas, cuestionarios y encuestas; la información obtenida ha sido procesada por el equipo de sistematización de la I.E. con la contribución activa del especialista de innovación de la UGEL Rodríguez de Mendoza.

La denominación Mishkinchando proviene de mishki, que es un vocablo usado tanto por niños como por ancianos de Cochamal, para expresar que algo está rico, que es dulce, que se está saboreando algo; la palabra mishki se usa principalmente para referirse a la miel que se obtiene en la molienda de la caña de azúcar en los trapiches de la zona. Este proceso nos ha permitido saborear y disfrutar esta rica experiencia innovadora que nos reta a seguir inmersos en los cambios y transformaciones para el desarrollo de la creatividad y la autonomía.

La estructura del documento contiene siete capítulos. En el capítulo I, desarrollamos la ubicación, el contexto social, cultural y político en el cual está inmersa la institución educativa. En el capítulo II, revisamos el marco conceptual con los acercamientos teóricos que dan sustento al proyecto realizado y permiten comprender la gran importancia de fortalecer el pensamiento creativo y la autonomía de los estudiantes. En el capítulo III, explicamos cómo se organizó la I.E. para realizar la sistematización, qué aliados se tuvo en este trabajo y por qué decidimos utilizar la investigación cualitativa. En el capítulo IV, explicamos la experiencia innovadora y cómo la estrategia Shimishanga ha permitido articular la creatividad docente con la de los estudiantes y padres de familia en una ruta dinámica de interaprendizajes. En el capítulo V, socializamos las lecciones aprendidas durante la implementación de la innovación en la I.E. En el capítulo VI, compartimos las conclusiones a las que arribamos luego del análisis y la evaluación de la implementación de la estrategia innovadora. Finalmente, en el capítulo VII, desarrollamos recomendaciones para mejorar el proyecto en la misma I.E. o para su réplica en otras I.EE. multigrados.





1

Conociéndonos mejor

Ubicación y características de Cochamal

La I.E. N° 18214 está ubicada en el pueblo joven San Marcos, del distrito de Cochamal, provincia de Rodríguez de Mendoza, en la parte sur de la región Amazonas. San Marcos cuenta con una población de 800 personas y con una población estudiantil de 63 niños.

Para llegar a la I.E. desde la ciudad de Chachapoyas, capital del departamento, se debe realizar un recorrido vía terrestre de tres horas aproximadamente, tomando la ruta hacia la provincia de Rodríguez de Mendoza. El distrito de Cochamal está ubicado en pleno valle del Huayabamba, posee un clima templado y abundante vegetación.



El pueblo joven San Marcos se encuentra en plena ceja de selva. Cuenta con diversos atractivos geográficos como la laguna de Chiquiacucha, la catarata de Bijao, el río Shilpicachi, bullicioso y transparente; los cuales son elementos de inspiración para los estudiantes y docentes, con el objetivo de generar aprendizajes duraderos y significativos. San Marcos se caracteriza por una variedad de manifestaciones culturales como la danza típica, que representa actividades agrícolas y manifestaciones de la conducta de algunos animales.

Cochamal es un distrito muy atractivo, cuna de grandes músicos, donde las actividades artísticas son aprovechadas cultural y económicamente para el sustento familiar.

Cochamal posee clima templado y tierras húmedas, muy favorables para el cultivo de productos de pan llevar como yucas, plátanos, camote, frejol, maíz, zanahoria, y otros de carácter industrial como el café y la caña de azúcar. La cría de ganado vacuno, caballo, porcino, aves de corral y animales menores es fuente de ingresos para el poblador cochamalino.

La producción y comercialización del café en gran escala ha permitido mejorar el estatus económico de los padres de familia, el cual es usado para solventar no solo los materiales educativos para la educación de sus hijos, sino otras necesidades básicas como una aceptable alimentación, cuidado de la salud, vivienda, vestimenta y recreación.

Otra condición favorable del contexto es la interconexión por carretera con los pueblos vecinos. Dicha condición favorece la educación, el comercio y el intercambio de productos agrícolas y pecuarios.

La comunidad padece algunas dificultades como la falta de Internet y de emisora radial, los que permitirían difundir nuestra cultura y programas educativos y medio ambientales.

La masiva migración de jóvenes hacia otras ciudades por motivos de estudios y superación personal ha influido en el bajo crecimiento poblacional, lo que a su vez perjudica la demanda educativa y define la categorización de escuela multigrado, con la consiguiente reducción docente, fusión de grados, menos atención con recursos económicos, entre otros.

El camino recorrido por la I.E. N° 18214 de Cochamal

La I.E. comienza a funcionar el año 1947, con el nombre de “Escuela de segundo grado de varones polidocente común N° 1140”. Luego de 24 años de funcionamiento, el 31 de marzo de 1971, mediante la R.M. N° 1112, la escuela de varones N° 1140 es fusionada con la escuela de mujeres N° 11315, dando origen a la Institución Educativa Primaria N° 18214 de modalidad de Educación Básica Regular. Administrativamente, la I.E. está bajo la dirección de la Unidad de Gestión Educativa de Local (UGEL) de Rodríguez de Mendoza. La I.E. N° 18214 de la localidad de San Marcos tiene como director al Profesor Jamer Galoc Valle, quien labora conjuntamente con 03 docentes.

La I.E. brinda el servicio educativo en el nivel de primaria, cuenta con cuatro aulas en un solo turno. La población estudiantil es de 63 estudiantes cuyas edades oscilan entre 6 y 13 años; proceden de hogares de condición económica media y baja, viven en una zona rica en tradiciones. El 60% procede de zonas urbanas y el 40% de zonas rurales aledañas.

Considerada el alma mater de la educación primaria en el distrito, la escuela, desde sus inicios ha asumido el reto de formar a los estudiantes de acuerdo con las orientaciones curriculares del Ministerio de Educación (MINEDU). Antes de iniciar el proyecto de innovación, la práctica pedagógica docente estuvo centrada en la acumulación y repetición de información, con clases expositivas o de copiado en la pizarra, y el aula era el único escenario de aprendizaje. Producto de ello, los estudiantes presentaban dificultades para escribir, narrar sus pensamientos, sentimientos y emociones.

La enseñanza de la comunicación, centrada en la transcripción literal de la gramática y contenidos intrascendentes, había provocado problemas de comunicación en el

estudiante. Dicha situación llevó a la escuela a plantear estrategias de mejora. De esta manera, se dieron los primeros pasos para un proyecto educativo que cambió paradigmas, principalmente en los estudiantes que, ahora, asumen el protagonismo. Así, se implementó el proyecto *“Dejad que los niños nos cuenten”*, el cual desarrolla significativamente la competencia de escribir diversos tipos de textos en la lengua materna de los estudiantes de la I.E a través de la creatividad y originalidad e inspirados en su realidad sociocultural.

El director y los docentes, en su labor pedagógica, han buscado promover, en todo momento y de manera consensuada, la implementación de las Comunidades Profesionales de Aprendizaje, en conjunto con todos los actores educativos. Esto se realizó mediante estrategias diversas como reuniones de sensibilización, faenas institucionales con participación de padres de familia, jornadas de reflexión docentes, alianzas con instituciones públicas, entre otras.

En el año 2007, en el área de Comunicación se identificó que los estudiantes tenían serias dificultades para comprender y producir textos escritos. Esto se debía a diversos factores: vocabulario muy pobre, poca lectura, escasas oportunidades de escribir sus propias experiencias, mucho énfasis en gramática. Como consecuencia, los niños no podían comunicar sus ideas y sus experiencias en forma de textos orales o escritos. La textualización de sus ideas y vivencias era muy deficiente. La capacidad creativa era escasa por falta de oportunidades para la invención, autonomía y originalidad. El extremo laconismo de los estudiantes, quienes respondían preguntas solo con un “sí” o un “no”, nos alertó, y nos hizo reflexionar sobre nuestras propias prácticas pedagógicas y la necesidad de trabajar las habilidades y capacidades lingüísticas en situaciones reales de comunicación.

Para hacer frente a dicha problemática, era necesario desarrollar la capacidad de comprensión de lectura de los niños. Una de las acciones inmediatas fue la implementación de un taller de comprensión lectora, con el objetivo de que ellos puedan vincular el texto con su realidad, dejando de lado las clases de gramática, centradas en el dictado y la transcripción de la información al cuaderno.

En el 2011, las actividades de comprensión lectora se complementaban con la escritura de textos literarios. De esta manera, se consolidó el taller de comprensión y producción de textos a nivel de toda la I.E. Estos cambios no fueron del agrado de muchos padres de familia, algunos de ellos trasladaron a sus hijos a otras instituciones educativas, argumentando que perdían tiempo en las clases y que de cuentos y poemas no iban a vivir. Este fue uno de los primeros obstáculos que tuvimos que afrontar.

Sin embargo, en el año 2013, el poema de una estudiante ganó el Concurso Nacional *“Los abuelos ahora”*, organizado por el programa Pensión 65. Dicho resultado impactó a los padres de familia, quienes se acercaron a la I.E para convertirse en aliados y apoyar a los docentes en sus actividades pedagógicas.

En el año 2016, ganamos el primer lugar en el Concurso Provincial de Innovaciones Educativas, convocado por el FONDEP en convenio con el Gobierno Regional (GORE) Amazonas. En el marco del proyecto, se implementaron actividades relacionadas con la producción de textos, su publicación en murales y con la edición del libro “Cuentos no contados 1”.

En el 2017 y 2018, se consolida la estrategia “Shimishanga” del proyecto innovador, orientada a la producción de textos en la hora del taller curricular, la socialización, narración, lectura, dramatización de textos en el “paraje cultural” y la publicación de los libros “Cuentos no Contados 2” y “Cuentos no Contados 3” y los números 2, 3 y 4 de la revista “Llovizna”.



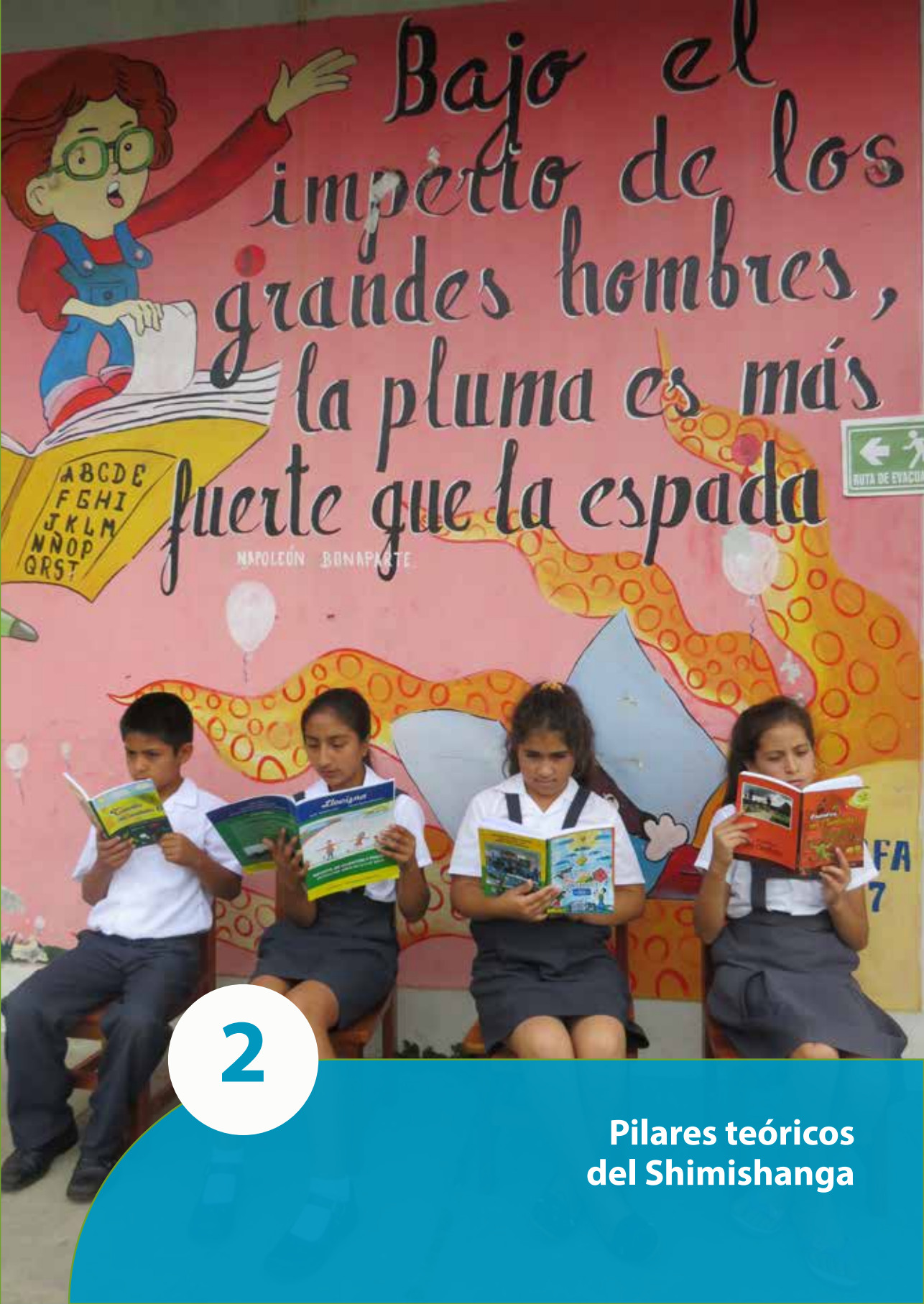
Entre los resultados favorables del proyecto se encuentra que el 85.7% de los estudiantes de cuarto grado se ubican en el nivel “satisfactorio” en comprensión lectora en la Evaluación Censal de Estudiantes 2018. Asimismo, se obtuvo el tercer lugar en el Premio Nacional De Narrativa y Ensayo “José María Arguedas”.

La escuela como eje central de desarrollo local

Con apoyo de las instituciones del Estado y de algunas personas con espíritu de colaboración, la I.E. hoy en día tiene una infraestructura en buenas condiciones. El patio de recreación es extenso. La losa deportiva se encuentra en buen estado y permite el desarrollo de las actividades deportivas y de las sesiones de clase del área de Educación Física.

En concordancia, la visión estratégica institucional al 2020 señala que la I.E. aspira a ser una entidad reconocida que gestiona de manera organizada y eficiente un servicio educativo a la comunidad. Además, que promueve la innovación, la ética, la cultura, la conciencia ambiental y la formación permanente de sus maestros. De cara a ello, en los años 2016 y 2017 hemos firmado convenios con vigencia para el año 2019, con entidades como el FONDEP, Gobierno Regional de Amazonas, Dirección Regional de Educación Amazonas y autoridades locales para desarrollar, de manera estratégica, actividades relacionadas a la mejora de los aprendizajes.

La condición socioeconómica de los padres de familias es de nivel medio - bajo, ya que gran parte de ellos se dedican a labores agrícolas, en especial, la producción de café. En otros casos, los pobladores trabajan como peones o jornaleros y las amas de casa se dedican a la crianza de animales menores y ayudan a su familia en las actividades de la chacra.



Bajo el
ímpetu de los
grandes hombres,
la pluma es más
fuerte que la espada

NAPOLEÓN BONAPARTE



2

Pilares teóricos
del Shimishanga

a) El aprendizaje en relación con el contexto

La escuela ha comprendido que no es posible un aprendizaje desligado del contexto sociocultural, en el cual el estudiante sea el protagonista de su aprendizaje y en el que los docentes facilitan y median dicho proceso.

Coll et al. (1993) proponen que la construcción del aprendizaje parte del hecho de que la escuela hace accesible a los alumnos, aspectos de la cultura que le ayudan en su desarrollo personal tanto cognitivo como en su inserción social. Además, los autores señalan que el aprendizaje activo es fruto de una construcción personal donde intervienen agentes culturales como piezas imprescindibles para este proceso constructivo.

La estrategia Shimishanga direcciona los aprendizajes a través del contacto directo entre el contexto social, cultural, natural y los estudiantes. El producto son los cuentos y poemas que describen, recrean, narran y critican escenarios diversos. En tal sentido, los aprendizajes logrados constituyen retos constructivos y no una reproducción de contenidos, este es uno de los elementos más importantes de la experiencia innovadora. En tal sentido, como refiere Chaves (2001), la enseñanza debe estar orientada a lo que el estudiante no conoce, no realiza, no domina; lo que implica una constante exigencia ante situaciones que requieren esfuerzo de comprensión y de actuación, donde enseñanza y aprendizaje son el resultado de la relación con el contexto.

En el proceso de construcción del conocimiento, el estudiante tiene una actitud crítica que le permite autorregular sus métodos y lograr aprendizajes significativos. El que aprende tiene que ser crítico con su proceso cognitivo, analizando los materiales que se les presenta desde diferentes puntos de vista, atribuyendo significados y no usando el lenguaje con apariencia de conocimiento (Ausubel, 2002). De esta forma, el aprendizaje se vuelve significativo y produce propuestas u opiniones orientadas a mejorar situaciones reales.

Una educación que aporte a la vinculación de los aprendizajes con el contexto del estudiante debe tener como pilar básico a la familia, primer agente socializador del estudiante. Es importante que la familia conozca qué hacen los estudiantes en la escuela y comprendan para qué lo están haciendo. Esto ayudará a elevar las expectativas de los padres sobre la educación, lo que repercutirá en actitudes de acompañamiento, comprensión y cariño que estimularán al aprendizaje de sus hijos. La familia que establece buenos lazos entre sus miembros, con valores como el respeto, el amor, la confianza, permite a los niños demostrar seguridad para explorar, conocer y aprender en base a relaciones con su entorno (De León & Silió, 2010). Dentro de este marco, la experiencia innovadora ha comunicado a los padres de familia que sin cariño y buen trato los estudiantes no lograrán un aprendizaje movilizador. La respuesta de ellos ha sido positiva.

b) La escritura como factor fundamental para el desarrollo del pensamiento

A través de la estrategia Shimishanga se han implementado diversas actividades para desarrollar el pensamiento, a partir de la escritura de textos literarios, con el objetivo de que este complejo proceso sea comprendido por los estudiantes. Baquero (1996) expresa lo siguiente:

“*La escritura requeriría, al decir de Vigotsky, mayor abstracción por parte del sujeto, en la medida en que, por partida doble, deberá hacer abstracción de los aspectos sonoros del habla (componente fonológicos y también prosódicos) y, de manera crucial, deberá hacer abstracción del interlocutor. Por otra parte, obliga, como se vio, a complejas operaciones de producción y transformación desde las particularidades de organización lingüística del lenguaje interior a aquellas de la lengua escrita, situándose ambos, lenguaje interior y lenguaje escrito, precisamente en los polos opuestos de un continuo imaginario que los discriminara por la presencia de operaciones de contextualización o descontextualización, del predominio del sentido sobre el significado, etc. (p.101).*”

Escribir implica procesos cognitivos altos, por el hecho de imaginar, intuir, predecir y crear textos. La escritura es una compleja operación intelectual y también una compleja práctica cultural (Baquero, 1996). La escuela permite que el estudiante integre la escritura a su vida. Solo así veremos la escritura no como una habilidad que se hace con las manos, sino como una forma de lenguaje complejo (Vigotsky, 1988, citado en Baquero, 1996). Los estudiantes que ponen en práctica su capacidad creativa a través de la escritura tienden a mejorar sus resultados académicos en diversas áreas de aprendizaje. Para Vygotsky (1978), citado en Serrano, (2014), “...el lenguaje escrito es la forma más elaborada del lenguaje que permite, en parte, el complejo proceso de apropiación cultural”.

c) La autonomía como parte del proceso de transformación

El aprendizaje transforma la estructura mental del ser humano, llevándolo a buscar un mayor conocimiento de manera constante y a regular su proceso de desarrollo. Como señalan Núñez, Solano, González-Pianda & Rosário (2006), una estrategia importante de la enseñanza, que ayuda a los estudiantes a aprender de forma autónoma durante toda su vida, es dotarles de competencias para aprender a aprender y la autorregulación del aprendizaje. En esta línea, a través de la escritura y socialización pública de sus productos literarios, los estudiantes de la I.E. han desarrollado su autonomía, son reflexivos sobre su proceso de aprendizaje y tienen la capacidad de tomar sus propias decisiones con una actitud democrática y de respeto al punto de vista de los demás.

d) La creatividad en la escuela

Las escuelas del siglo XXI consideran la creatividad como la facultad fundamental a desarrollar en los estudiantes para que se conviertan en agentes activos de cambio social.

En tal sentido, es necesario comprender qué entendemos por creatividad. Osborn (citado en Esquivias, 2004), manifiesta que la creatividad es la “aptitud para representar, prever y producir ideas. Conversión de elementos conocidos en algo nuevo, gracias a una imaginación poderosa”. Por su parte, Torrance (citado en Esquivias, 2004) define la creatividad como el conjunto de capacidades, habilidades, motivaciones y estados, involucrados en la resolución de problemas.

En tal sentido, el desarrollo o fortalecimiento de la creatividad en la escuela se convierte en pilar básico del proyecto de innovación. Robinson (2015) afirma lo siguiente: *“la creatividad no solo es tener ideas originales y dar rienda suelta a la imaginación, sino que requiere mejorar, evaluar, concretar lo propuesto. Además, cultivar la creatividad es uno de los retos más interesantes para cualquier profesor, siendo importante para eso comprender todo el proceso creativo.”* (p.168). Esta afirmación, se complementa con la De Bono (citado en Sánchez & Morales, 2017) quien destaca que *“...si no fomentamos la creatividad, la capacidad creativa dependerá en todo del talento “natural”. Pero si proporcionamos entrenamiento, estructuras y técnicas sistemáticas, podremos superar el nivel general”* (p. 70).

En tal sentido, la I.E., a través de la estrategia Shimishanga, propone el “Paraje Cultural” y otros espacios de la comunidad para que docentes y estudiantes desarrollen la creatividad. Nuestra propuesta coincide con lo desarrollado por Fernandez et. al (2012):

“...hemos constatado que el aprendizaje creativo e innovador precisa de la génesis de nuevos espacios y tiempos educativos, así como de una redefinición de las estrategias y de los modelos educativos vigentes, de forma que pueda asegurarse una interacción abierta y efectiva entre actores distintos (personas, organizaciones, sistema de actividad), con diferentes experiencias vitales y pensamiento. Por tanto, en estos nuevos espacios han de estar presentes una serie de condiciones contextuales y factores que lo hagan posible y que pongan la atención en la creatividad ordinaria más que en la genialidad, en la caracterización de ésta más que en su medición y en la dimensión social, más que en la individual (p. 26)

En la práctica pedagógica transformadora de la escuela, los docentes han utilizado estrategias diversas dando la oportunidad a los estudiantes de expresarse libremente en temáticas, estilos y formatos de presentación de sus textos escritos y orales. Gardner (1995) afirma lo siguiente:

“...el individuo creativo es una persona que resuelve problemas con regularidad, elabora productos o define cuestiones nuevas en un campo de un modo que al principio es considerado nuevo, pero que al final llega a ser aceptado en un contexto cultural concreto. (p. 53)”

La diversidad en los niños nos pone ante la posibilidad de tener estudiantes más creativos que otros, siendo necesario saber qué aspectos les definen como tales. Guilford (citado en Esquivias, 2004) propone ocho habilidades que componen la creatividad, entre los que se encuentran la fluidez, flexibilidad, originalidad y elaboración. Precisamente, identificamos que estas características forman parte de las sesiones de aprendizajes que involucran estrategias creativas de producción de textos (cuentos y poemas).

El proyecto de innovación a través de la creación escrita de textos literarios otorga la oportunidad para que los estudiantes expresen con libertad y autonomía sus pensamientos y emociones, cumpliendo con una de las funciones de la educación. Al respecto, Unesco (citado en Serrano, 2014) sostiene lo siguiente:

“Más que nunca la función esencial de la educación es conferir a todos los seres humanos la libertad de pensamiento, de juicio, de sentimientos y de imaginación que necesitan para que sus talentos alcancen la plenitud, a saber, la realización de la persona que, toda ella, aprende a ser, para seguir siendo artífice de su destino.” (p. 99)”

Este enunciado contempla la parte medular que busca desarrollar la estrategia Shimishanga: dar oportunidad al estudiante para ejercer el principio de la libertad de pensamiento, la libertad para imaginar y crear, entendida como el derecho a elegir, a decidir, aprobar o rechazar, según sus expectativas, la naturaleza y argumento de su creación.

La práctica docente está orientada a dar libertad a los estudiantes para que propongan sus temas, su estilo, sus dibujos, el contexto y los destinatarios de sus escritos literarios. Tal como decía el filósofo Séneca: “La libertad es imprescindible para la educación. Si no hay libertad, no hay educación y si no hay educación tampoco hay ser humano.”

En los espacios pedagógicos de la estrategia Shimishanga, los estudiantes han desarrollado experiencias creativas de escritura, dibujo o socialización de sus producciones literarias.

Vigotsky (citado en Velásquez, Remolina & Calle, 2010) afirma lo siguiente:

“...la relación entre cerebro y creatividad según Vigotsky (1981) muestra cómo el cerebro no se limita a conservar o reproducir la información; va mucho más allá y aprende a crear, innovar, combinar y reelaborar nuevos conceptos partiendo de los anteriores, lo cual hace que en la actividad creadora la persona modifique su presente y se proyecte hacia el futuro. (p. 323)”

Solo las actividades variadas y de alta demanda cognitiva permiten el desarrollo de la creatividad. Los estudiantes de la I.E. tienen la oportunidad de manipular diversos materiales y enfrentarse a situaciones retadoras individuales y colectivas.

Al respecto, Klimenko (2008) menciona lo siguiente:

“ *...La creatividad implica el desarrollo de muchas habilidades cognitivas y metacognitivas, destrezas, conocimientos, orientaciones motivacionales, actitudes emocionales, características personales, etc. La formación de este gran abanico de cosas no solo requiere de la continuidad de las influencias educativas a través de los niveles consecutivos, sino que implica también una enseñanza desarrollante. (p. 201)* ”

El marco conceptual desarrollado permite argumentar la definición de la estrategia Shimishanga como una propuesta para desarrollar la creatividad y autonomía.

Aprendiendo de otras experiencias similares

A continuación, se identificarán las similitudes y diferencias entre el proyecto de innovación y tres experiencias sobre producción de textos en escuelas realizadas en las regiones de Moquegua, Lima y Huancaavelica.

El proyecto de fortalecimiento de las capacidades en lectura y escritura con el uso de las TIC, aplicadas al desarrollo de una educación de calidad, aplicado en la IE N°43025 “Adelaida Mendoza de Barrios”, en la región de Moquegua (Fondo de Desarrollo de la Educación Peruana [FONDEP], 2015) guarda relación con la estrategia Shimishanga en el sentido en que propone estrategias para la producción de textos literarios. En dicha experiencia se usaron recursos educativos multimedia para el fomento de la lectura, a diferencia de nuestra propuesta, en la cual se fomentó la lectura a partir de compartir sus creaciones con compañeros, docentes y la comunidad educativa. En nuestra I.E., los estudiantes leen los libros y revistas publicadas institucionalmente. De esta manera, conocen y valoran el trabajo de sus compañeros de aula, lo cual enriquece el espíritu de producción de los niños.

La tesis de Arangoitia, Fernández y Riveros (2014) fue una investigación cuantitativa que planteó como variable independiente a las estrategias para la escritura de cuentos y como dimensiones a la planificación, redacción, revisión y edición. En comparación, nuestra experiencia considera dichas dimensiones como parte del proceso de creación de textos, ya que se relacionan con las capacidades del Currículo Nacional de la Educación Básica. Además, nuestro proyecto propone estrategias más globales, orientadas a la generación de la motivación en el estudiante para el desarrollo de su creatividad y la obtención de producciones originales que incluyan elementos de la naturaleza, expresiones onomatopéyicas y costumbres de la localidad.

Finalmente, la propuesta de innovación educativa “Recursos educativos abiertos como estrategias de aprendizaje para la producción de textos narrativos escritos en estudiantes del 4to grado de educación primaria de la IE N° 36410 de Huancavelica”, propuesta por Ivarra y Aguilar (2015) utiliza como estrategias a los Recursos Educativos Abiertos para la producción de textos como Culture Street, Pancho y la máquina de hacer cuentos e Storybird, integrando las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) a la producción de textos escritos.

Esta propuesta suma significativamente para nuestro proyecto, porque si bien no incorporamos tecnología en estricto, sí evaluamos la posibilidad de hacerlo con recursos offline, y de esta manera dinamizar aún más los escenarios de creación y socialización de las producciones de textos de los estudiantes.



3

Trabajando juntos
logramos objetivos

La presente sistematización desarrolló una metodología cualitativa y se centra en el análisis y reflexión de la experiencia vivida, que son secuencias socio-históricas activo-participativas de todo lo vivido en el proyecto. En relación a esto, Mieles, Tonon y Alvarado (2012) señalan que la investigación cualitativa reivindica la realidad subjetiva e intersubjetiva como campo de conocimiento.

La vida cotidiana como escenario básico de investigación, el diálogo como posibilidad de interacción y la incorporación de la multidimensionalidad, diversidad y dinamismo como características de las personas y sociedades hacen funcional a la sistematización, pues esta ha permitido analizar el trabajo que se estaba realizando y llegar a la reflexión sobre los factores positivos y aquellos que dificultaron su ejecución. A partir de ello, se obtuvieron lecciones aprendidas significativas para su mejora o réplica, las cuales dan una lectura del proceso vivido en el marco de la experiencia innovadora. Se realizó una reconstrucción cronológica hasta llegar al momento final de la publicación del documento de sistematización, como se puede observar en el Gráfico N° 1.

Ruta metodológica de la sistematización

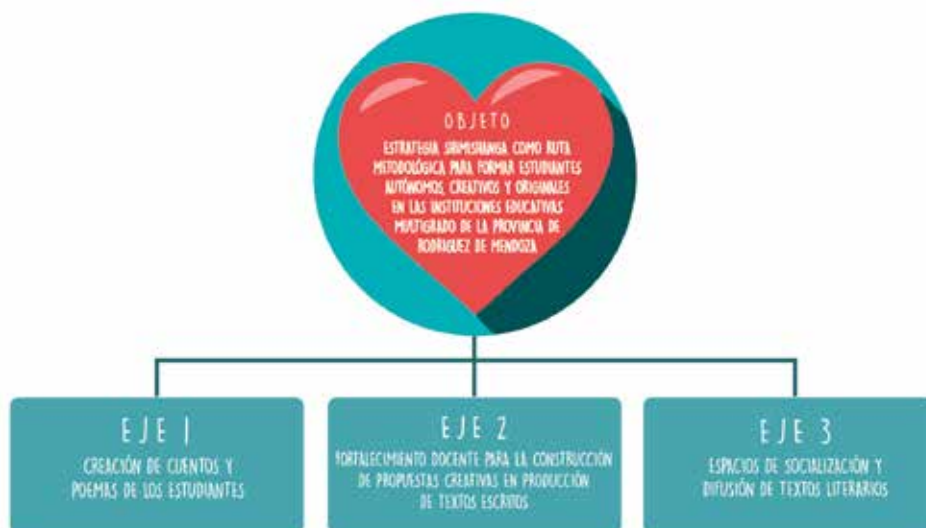
La presente sistematización se realizó siguiendo estos momentos:

En el **primer momento**, participamos en un taller, a cargo de FONDEP, dirigido a docentes, directivos y especialista de UGEL; esto nos permitió comprender la implicancia y metodología de la sistematización del proyecto innovador.

En el **segundo momento**, nos organizamos a nivel de institución educativa y se conformó el equipo de sistematización, integrado por el director y los docentes de la I.E. Se incluyó en el equipo al profesor cesante de la I.E. Magno Octavio Santillán Salazar porque él fue el iniciador del proyecto innovador. Además, se incluyó al especialista de innovación de la UGEL Rodríguez de Mendoza por su conocimiento a profundidad del proyecto, ya que formó parte del proceso de implementación, reajuste y evaluación. En esta etapa, socializamos con diversos actores y se establecieron responsabilidades por cada miembro del equipo, con la finalidad de reconstruir en forma reflexiva los diferentes momentos vividos durante la ejecución del proyecto de innovación.

En el **tercer momento**, el equipo de trabajo elaboró un plan de sistematización de la experiencia innovadora. Se delimitó como objetivo proponer la estrategia Shimishanga como ruta metodológica para formar estudiantes autónomos y creativos en las instituciones educativas multigrado de la provincia de Rodríguez de Mendoza. Además, se delimitaron el objeto, los ejes de la sistematización, la metodología a seguir, las técnicas e instrumentos de recojo de información y el cronograma de la ejecución. Para lograrlo, se realizaron varias reuniones de análisis y reflexión con los agentes involucrados. Hasta este momento, el equipo aún tenía dudas de cómo se evidenciaría todo lo vivido en el proyecto.

Gráfico 01: Objeto y ejes de la sistematización



El **cuarto momento** fue significativo para el equipo, ya que recibimos la capacitación del FONDEP en el diseño y aplicación de técnicas e instrumentos de recojo de información acerca de estrategias docentes para la producción de textos literarios, los aprendizajes de los estudiantes, la opinión de los padres de familia, entre otros.

En el **quinto momento**, como equipo, realizamos jornadas de trabajo para elaborar los instrumentos de recojo de información de fuentes primarias y secundarias. Para las fuentes primarias de información, se elaboraron entrevistas y cuestionarios con preguntas por cada uno de los tres ejes y por actores involucrados (docentes, estudiantes y padres de familia). Además, se utilizaron listas de cotejo para evaluar las producciones literarias de los estudiantes. Para las fuentes secundarias, se diseñó una matriz de revisión documental.

En el **sexto momento**, se aplicaron los instrumentos elaborados en la etapa anterior. Se seleccionó a los estudiantes a ser encuestados teniendo en cuenta que hayan permanecido en la IE desde antes del inicio del proyecto de innovación. Luego se entrevistó a los docentes de mayor permanencia en la I.E. También, se entrevistó a los padres de familia. Finalmente, se aplicó cuestionarios a los estudiantes y docentes. En el caso de las fuentes primarias, se revisaron los documentos de gestión, planificación, actas, listas de asistencia a reuniones, acuerdos, cronogramas, protocolos, portafolios de producción de textos y anecdotarios docentes, extrayendo la información de acuerdo a la matriz.

El **séptimo momento** consistió en el análisis de toda la información recogida. Para ello, se ordenaron las fuentes primarias y secundarias. Para el análisis de los datos recogidos

en las entrevistas, utilizamos una matriz de triangulación que nos permitió comparar las respuestas de los diversos actores, relacionarlos con los objetivos y los ejes de la sistematización. Luego, buscamos la relación con teorías e investigaciones y, con todos estos elementos, se realizó el análisis de resultados.

Tabla 01: Análisis de la información de campo

MOMENTOS Y PREGUNTAS	ENTREVISTADOS		
	Actor 1 Shamir	Actor 2 Greicy	Actor 3 Tatiana (5to grado)
EJE: CREACIONES DE CUENTOS Y POEMAS DE LOS ESTUDIANTES			
Situación Inicial			
Antes que se implementara el proyecto de innovación, ¿Cómo eran las clases de comunicación, en el momento de escribir cuentos?	Escribimos una versión luego el profesor le revisaba la ortografía para pasar a una hoja bond en blanco	Cuando estaba en segundo grado, matemáticas era lo que más llevábamos, comunicación era un poco... ...La comunicación no era muy usada	Eran normales, hacíamos nuestros cuentos, no habíamos estrategias, hacíamos nuestros cuentos y después dábamos a los profesores que revisen y nos corrigen la ortografía, pasábamos segunda versión y luego publicamos en el tablero
Proceso de implementación			
Con el proyecto de innovación ¿Qué estrategias le gustaron más para escribir cuentos o poesías en las clases con tu docente?	Los cuentos plegables porque son muy divertidos de armar y también para leerlos, también los cuentos interminables que lo hacíamos en las cartulinas, cuando lo abríamos parecía que no tenía fin	Cuando estaba en cuarto grado la Prof. Leydi llegó y nos dijo que íbamos a hacer el 3D, fue algo divertido. Era divertido ver como se movía y sabía de que se trataba. Habían cuentos interminables cuentos plegables	Los cuentos interminables, los cuentos plegables

Fuente: Elaboración propia.

En el **octavo momento**, ya con toda la información procesada, se reunió el equipo de sistematización para plantear las lecciones aprendidas, las recomendaciones y conclusiones de la experiencia innovadora, productos de la reflexión y el análisis realizado en los momentos anteriores.

Tabla 02: Análisis y procesamiento de información secundaria de la IE. 18214 - Cochamal.

NOMBRE DEL DOCUMENTO	BREVE RESUMEN DE LA INFORMACIÓN CON LA UBICACIÓN (PAÍS, PUEBLO)	PARA QUE MOMENTO: SITUACIÓN INICIAL, PROCESO DE IMPLEMENTACIÓN, SITUACIÓN FINAL	¿DÓNDE ESTÁ?	RESPONSABLE DE OBTENERLA
ACTA DE SESIÓN	Asesoramiento permanente a sus menores hijos y motivación a la lectura	Situación Inicial	I.E. N° 18214 - AÑO 2015	Carmenita
PORTAFOLIO	Mini libro CULTURA DE MI TIERRA donde se evidencia las estrategias pedagógicas aplicadas en las sesiones de aprendizaje	Proceso implementación	I.E. N° 18214	Lilia
PRODUCTO DE UNA SESIÓN	MI JUGUETE producción escrita de un poema	Proceso implementación	I.E. N° 18214	Carmenita
PORTAFOLIO	Cuentos y poemas, 3er grado carpeta archivada de las producciones de los estudiantes	Proceso implementación	I.E. N° 18214	Lilia

Fuente: Elaboración propia.

En los *momentos noveno, décimo y undécimo*, mediante jornadas de trabajo y de diálogo, se redactó, revisó, reajustó el informe de la sistematización y se incorporaron los gráficos y fotografías. La redacción implicó un gran reto para la escuela. La lectura a profundidad de teorías y experiencias relacionadas con el proyecto de innovación permitió afianzar los pilares de la propuesta. La revisión de la redacción del informe ha significado revisar si lo escrito ayudaba a comprender mejor lo vivenciado.

Gráfico 02: Ruta del proceso de sistematización de la experiencia educativa





4

El camino del Shimishanga

Reflexionando sobre las diversas realidades que duelen

Una mañana de abril del año 2007, el docente de quinto y sexto grado de la I.E. pidió a sus alumnos que narraran sus experiencias vividas durante las vacaciones de enero-febrero. Grande fue la sorpresa que experimentó cuando recogió los trabajos y constató que a los estudiantes les resultaba difícil expresar sus ideas en forma escrita. Uno de dichos relatos nos enfrenta a la difícil realidad:

*“mydo a la jalca
diay mydo a coger frejol
diay mydo a mendoza
diay hicimos una molienda”... etc, etc.”*
(*Cuentos no Contados, 2016. p.18*)

Este texto fue uno de los eventos que marca el inicio de nuestra iniciativa innovadora. El maestro Magno Octavio Santillán Salazar, iniciador de las ideas del proyecto y vividor de esta experiencia, nos narra lo siguiente:

“Este texto nunca he podido olvidar, porque marcó mi vida profesional y dio un nuevo rumbo a mi práctica pedagógica. Si hubiese intuido que por este texto original y elocuente de como estábamos en el área de comunicación en mi I.E., y que más tarde nos llevaría por nuevos rumbos de la investigación y la innovación, a fin de año, le hubiese pedido el cuaderno al alumno para guardarlo de por vida”.

En ese momento, nos encontramos de cara a una realidad difícil en referencia a logros en el área de “Comunicación”. Entonces, *¿qué estábamos haciendo en el área de Comunicación?, ¿tanto presionar con contenidos de gramática y estos eran los resultados?, ¿qué andaba mal?, ¿Le convenía al alumno y a la institución, seguir con lo mismo, teniendo resultados tan crudos y desalentadores? ¿Por supuesto que no! ¿No sería bueno salirnos de ese tradicionalismo habitual que para nada sirve y que nadie hace nada para cambiarlo? ¿Por supuesto que sí!*

Esa redacción tan tosca y veraz motivó la curiosidad de volver los ojos hacia atrás y echarle una mirada a nuestra práctica pedagógica. Esta realidad, más el tradicionalismo “honorable” y el verticalismo innegable, daban a la escuela un aire de aletargamiento intolerable. El aprendizaje era meramente memorístico y repetitivo. Las pruebas escritas estaban estructuradas para averiguar capacidades mnémicas, más no conocimiento. En el proceso de aprendizaje intervenía meramente la memoria y no otras habilidades, capacidades, destrezas o talentos. El alumno que no memorizaba bien los temas repetía el mismo grado. Nadie se dignaba investigar más allá de lo conocido. El maestro se regodeaba en su zona de confort, a pesar que Howard Gardner, ya en 1983 publicó sus investigaciones sobre inteligencias múltiples. En la I.E., todos los alumnos, fuera cual

fuera su talento, eran metidos en un mismo saco. Nada más pavoroso puede parecer esta práctica para aquél que conoce el proceso evolutivo y vida de los niños, con sus características psicológicas, afectivas, sociales y emocionales.

El ser humano es toda una complejidad. El maestro debe conocer obligadamente el desarrollo humano si quiere que sus alumnos le recuerden por haberles dado oportunidades para aprender de un modo divertido y autónomo. Pues, fue por ese lado psicológico que empezó el proyecto, conociendo el lado humano: su naturaleza, su sensibilidad, sus problemas sociales, afectivos y de aprendizaje. Luego de “conocer de qué madera está hecho”, se desarrollan las habilidades de hablar, leer y escribir.

Otro evento importante que revela la problemática de la I.E. y marca el inicio del proyecto, refiere a un hecho de vida que se suscitó en el aula de quinto grado, relacionado con la autoestima o equilibrio de los sentimientos de seguridad y confianza del alumno. Se les pidió a los estudiantes que contaran si alguno de ellos había llorado entre el sábado y domingo, momentos en los que estaban en sus casas. Un estudiante de 12 años alzó la mano y narró lo siguiente:

“El sábado, mamá me mandó a cambiar de sitio a nuestros ganados, como a darles agua. Yo le dije que iba a nadar un rato. Ella dijo que sí. Después de darles pasto, me metí al río a nadar. Estuve así, nadando y jugando, como dos horas. Cuando regresé a la casa, mamá, sin decirme nada, me dio una “majaza”, ahí fue que lloré.

El maestro le preguntó:

- ¿Y por qué te pegó?

- Porque me metí al río - contestó el alumno.

El maestro volvió a indagar:

- ¿Pero no dijiste que te había autorizado?

-¡Sí! – dijo el niño-. El problema es que me demoré mucho.

- ¿Y habían hablado del tiempo que deberías demorar en tu mandado? – preguntó el docente.

- ¡No! - respondió el niño.

La siguiente pregunta la hicieron sus compañeros:

-Entonces, ¿por qué te pegó?

La respuesta fue triste:

-Así es ella.

Esta situación conmovió al docente iniciador de la experiencia innovadora, quien tomó la decisión de realizar cambios en la escuela a nivel de estudiantes y de padres de familia.

Un tercer evento de la situación problemática ocurrió cuando se decidió aplicar a los estudiantes un test con el objetivo de conocer su grado de autoestima, condición básica para crear, sentirse autónomos, libres y originales en la producción de textos. Se realizaron algunas preguntas con la técnica de lagunas para averiguar el mundo afectivo, social y psicológico del alumno. Los alumnos decían: *“Me siento feliz en la casa cuando...”; “Me siento triste en mi casa cuando...”; “Yo quisiera que mis padres...”; “Este año quisiera que en la escuela me ayudaran a...”; “Me gustaría que los maestros me enseñen a...”; entre otras.*

Las respuestas, desgarradoras, reflejaban maltrato físico y verbal por parte de los padres, producto del desconocimiento de los procesos y estadios del desarrollo humano y de una cultura de respeto a la integridad física, moral y psicológica del ser humano. El currículo y los más grandes implicados, que son los padres de familia, en su afán de enfatizar el aprendizaje de contenidos, habían descuidado educar la parte “interna” de los estudiantes, es decir, la parte humana.

Haciendo frente al problema de forma coordinada

Frente a esta realidad, se realizó una reunión con profesores y otra con padres de familia, tal y como figura en el libro de actas de la escuela. En dichas reuniones se buscaba vincular a la comunidad educativa en torno a una problemática.

En la primera reunión, se arribó a la conclusión de que la I.E. debía brindar más atención al área de Comunicación, aumentando las horas de lectura y escritura. A la par, se determinó que cada docente debía tratar de conocer mejor el ritmo y las necesidades de aprendizaje de sus alumnos. Además, se señaló que se debía conocer el porqué de la baja capacidad de expresión escrita y locución verbal de los estudiantes, lo que implicaba poner los ojos en la mala práctica docente (métodos tradicionales) a la que estábamos acostumbrados. Entonces, asumimos el compromiso de iniciar el trabajo de producción de cuentos y poemas.

En la segunda reunión, realizada con los padres de familia, se hizo una presentación sobre el “El arte de criar bien a los hijos”, en la que se desarrolló el tema de conocer las responsabilidades para con los hijos y se les recordó las funciones de la familia (educadora, afectiva, social, psicológica, protectora). Preparado el terreno, se empezaron las actividades de producción de cuentos y poemas.

Todo cambio genera resistencia

Era un golpe fuerte para la escuela. Algunos padres empezaron a murmurar en sus casas y en la calle que, en la escuela, en quinto y sexto grado, se estaba enseñando a producir cuentos y poemas y que, de eso, sus hijos no iban a vivir.

Cuatro padres trasladaron a sus hijos a una I.E. cercana. Según ellos, la I.E. había tomado un rumbo nuevo y equivocado.

Años de años de haber vivido y crecido inmersos en un sistema de educación tradicional y rutinario “marca” nuestras vidas. Los padres y madres de familia estaban contentos cuando, en la escuela, se transmitía lo mismo que les enseñaron sus maestros 15 o 20 años atrás. El cambio, la estrategia nueva, era objeto de burla, desconfianza y ridiculización. Este fue uno de los problemas principales que ha enfrentado la experiencia.

De una experiencia en el aula al Laboratorio de Innovación Educativa (2016)

En el año 2016, el director y los docentes asumen el compromiso de trabajar un taller de comprensión lectora y producción de textos en todos los grados. En ese contexto, se realizó, en el mes de julio, el I Concurso Regional de Innovaciones Educativas, convocado por el FONDEP en convenio con el GORE Amazonas. La I.E. se presentó con el proyecto de innovación “Dejad que los niños nos cuenten” y obtuvo el primer lugar a nivel provincial. A partir de este acontecimiento, se firmó un convenio entre la I.E., GORE Amazonas y FONDEP. De esta manera, nos convertimos en una Institución Educativa LIE (Laboratorios de Innovación Educativa) del país.

El director y los docentes decidieron dejar el primer legado literario de la I.E. y publicaron los cuentos y poemas que había recopilado, desde el 2011, el docente impulsor de la innovación, en el libro “Cuentos no contados 1”. El título hace referencia a que los textos literarios son de exclusiva autoría de los estudiantes y que no han sido contados todavía a la comunidad.

Innovamos para transformar positivamente la realidad (2017)

Desde el 2017, se dio el fortalecimiento de capacidades por el FONDEP y la UGEL. En ese proceso, el director y los docentes de la escuela decidieron reajustar y plantear nuevas propuestas de mejora del proyecto innovador para que responda a las demandas del Currículo vigente.

Una primera acción fue la articulación del proyecto con los documentos de gestión y su incorporación en el Plan Educativo Institucional (PEI), Plan Anual de Trabajo (PAT), Reglamento Interno (RI) y Plan Curricular Institucional (PCI).

Producto del análisis realizado por los docentes, se determina unificar los diversos componentes del proyecto en una sola estrategia, a la cual se le denomina **SHIMISHANGA**. Esta palabra proviene de un término local que significa “el que lo cuenta todo” y se relaciona con las estrategias de difusión del proyecto, que lleva las ideas y sentimientos de los estudiantes a la comunidad (Gráfico N° 2). Este hecho aportó mucho a la articulación de la comunidad educativa con el proyecto innovador.

Con el propósito de estimular y generar las condiciones para que los estudiantes desarrollen su creatividad y autonomía y escriban sus cuentos y poemas, los docentes organizaron el *portafolio de estrategias* de aula, con técnicas motivadoras y retadoras para este proceso creativo. De manera similar, los estudiantes archivaron todas sus composiciones, de forma individual, en su *portafolio creativo Shimishanga*, que se convirtió en una evidencia rica de lo desarrollado en la escuela.

Para la producción de textos por los estudiantes, el acuerdo institucional fue que se realice en un aula taller, durante las horas de libre disponibilidad, los días jueves de todas las semanas. De esta manera, se buscó generar hábitos y consolidar el desarrollo de la competencia. Los escritos debían ser publicados en un mural con el título de Shimishanga, con la intención de darle valor al trabajo de los estudiantes a través del reconocimiento de sus compañeros y docentes.

Además, ese año se planteó trabajar el taller “Aprendiendo con títeres” en las clases de Comunicación. Los padres de familia participaron en la elaboración de materiales. Además, se implementó la sala de audiovisuales, como un espacio para conectarse con otras realidades que sirvan de estímulo para crear sus producciones literarias. También, se implementaron las chozas de la lectura, donde el estudiante pudo crear, escribir, revisar, leer y compartir sus creaciones en acogedores ambientes construidos con maderas y techados con “chipa” (hoja seca de la caña de azúcar) y ubicados en las áreas verdes de la institución.

La escuela buscó que las producciones de los alumnos de todos los grados lleguen a la comunidad local y regional. Por ello, se publicaron, en imprenta, los libros “Cuentos no contados 2” y la revista “Llovizna”. Estas ediciones institucionales recogen textos originales de estudiantes, docentes y padres de familia, los que se involucraron para dar fortaleza y ejemplo a los niños en la maravillosa labor de la escritura.

Ese año, con el apoyo económico del GORE Amazonas se obtuvo un teatrín y títeres, libros de literatura infantil y juvenil para la biblioteca, equipos de sonido y micrófonos para que los niños realicen actividades de socialización e integración. Además, se contrató los servicios de un profesional para fortalecer capacidades de los estudiantes y docentes en dibujo y teatro con títeres.

El cambio de la escuela también tenía que darse en la infraestructura, para diferenciarse y tener una identidad propia relacionada con el proyecto. Ahí nacieron los dibujos murales en espacios libres de la escuela, los cuales incluyeron frases de escritores regionales y de los estudiantes. Además, las aulas cambiaron el nombre de su grado (rotulado a la entrada) por el nombre de autores regionales: Napoleón Culqui Valdez, Magno Santillán Salazar, Jamilton Loja Maldonado; entre otros. Cada aula se ambientó para reflejar el mundo del autor regional cuyo nombre se le había asignado. De esta manera, los estudiantes y docentes se convierten en conocedores de su vida y obra literaria. Esto se realizó con

el afán de llenar de riqueza la imaginación de los niños y que comprendan como el contexto donde uno vive es fuente viva de cultura y literatura.

La experiencia y el tiempo fortalece el alma de la innovación (2018)

La I.E. crece en experiencia y consolida lo trabajado en el 2017. La estrategia Shimishanga es identificada como corazón de la experiencia innovadora y se mejoran los componentes de la misma.

A nivel de docentes, la planificación curricular empieza a ser coordinada entre todo el equipo y se identifica la necesidad de tener horas específicas para la creación y socialización de los textos, dada la complejidad de la competencia de escritura. Surge el taller de "Producción de textos" en el cual el estudiante elige el tema a escribir de acuerdo a sus motivaciones, experiencias y vivencias personales. El docente garantiza que esta decisión se dé con autonomía, creatividad y originalidad como elementos innovadores.

En este proceso creativo, con las propuestas de técnicas variadas, los estudiantes desarrollan aprendizajes de otras competencias de las áreas curriculares, por ejemplo, aspectos geométricos al momento de cortar, doblar y otros pasos para obtener los libros 3D o los cuentos plegables. Se desarrolla la competencia de indagación, al investigar sobre los animales de su contexto, los cuales son utilizados como personajes de sus producciones literarias. La competencia construye su identidad, desde el momento que escribe sobre las costumbres de su pueblo; la gestión responsable del espacio y el medio ambiente se desarrolla porque se toman, como escenarios los valles, chacras, sembríos, cerros, ríos y los estudiantes transmiten el mensaje de cuidar dichos espacios. Además, el docente cumple el rol fundamental de generar ambientes y situaciones que permitan desarrollar las capacidades de la competencia escribe diversos tipos de textos en su lengua materna, la cual se pone en práctica combinándose con la competencia se comunica oralmente y lee diversos tipos de textos escritos.

Este año, los portafolios de los estudiantes se denominaron "Artesanos de la palabra" porque, a nivel de escuela, interiorizamos que los niños labran, transforman, diseñan y crean múltiples productos a partir de la palabra.

La escuela comprende que el trabajo creativo de los estudiantes no debe darse de manera aislada en cada aula, sino que debe ser socializado con todos los estudiantes. Para ello, se acondicionó un aula que se denominó "Paraje cultural", en la cual los estudiantes tuvieron la oportunidad de narrar, leer, declamar, cantar o representar con títeres los cuentos y poemas producidos en el taller. La participación era voluntaria. Los docentes se organizaron cada semana, en conjunto con sus alumnos, para dirigir este espacio de socialización, en el cual participaron todos los docentes, padres de familia y autoridades de la localidad, quienes asistieron de manera planificada y se convirtieron en testigos directos del trabajo de docentes y estudiantes. A la vez, los invitados participaron



con narraciones de literatura oral, anécdotas, creencias de la comunidad y opiniones sobre lo compartido por los estudiantes, lo cual fue un ejemplo para los estudiantes.

La importancia de poner en contacto a los estudiantes con su realidad llevó a utilizar el campo (valles, ríos, sembríos, entre otros) como espacio pedagógico acogedor, romántico, tranquilo, con música proveniente de la naturaleza; que puede ser el canto del río Shilpicachi, el trinar de los pájaros, el chirriar de los insectos, el

croar de los sapos o el leve rumor del viento. Este tipo de ambiente primigenio y natural fortalece el espíritu creador y el portentoso don de la imaginación, propio los niños.

La I.E. recibe un segundo apoyo económico del GORE Amazonas, con lo cual se continuó con la implementación de bienes que contribuyeron con la mejora del proyecto innovador. En el caso de servicios, se contrató a un escritor reconocido a nivel internacional para fortalecer las capacidades docentes para la creación de cuentos y poemas.

Al manejar dichas estrategias, el docente tiene la oportunidad de integrar áreas del currículo en los diferentes espacios pedagógicos (aula, chozas, paraje cultural, campo), las cuales son fortalecidas en los Grupos de Interaprendizaje (GIA), lo que va a repercutir en las sesiones de aprendizaje.



Ya institucionalizadas las formas de publicar las producciones literarias de los estudiantes, los periódicos murales de cada grado se denominan “Chasquis literarios” y siguen publicándose todos los jueves dentro de la I.E. y otros días en espacios de la comunidad, cumpliendo con la función social del texto. Además, se publica el libro Cuentos no contados 3 y la revista Llovizna 03, los textos son seleccionados en base a una rúbrica que engloba los criterios de cohesión y coherencia, originalidad y creatividad. Se suma a las publicaciones los Calendarios Shimishanga 2018, que incluyen los dibujos y frases de los estudiantes. Su distribución generó alegría y regocijo en los padres e hijos.

Una escuela innovadora está en constante transformación

Durante el 2019 se continuó con los componentes iniciados en los años anteriores y se fueron reajustando algunos de ellos.

La práctica nos mostró que necesitamos más tiempo para un trabajo continuo de creación de textos. Por ello, se modificó el currículo de la escuela con la creación de un taller de tres horas semanales denominado “Libertad para crear”, el cual tiene una concepción y un objetivo más amplio que solo la producción de textos. Este año, se realizó la primera edición y publicación de libros escritos a mano por los propios estudiantes con la técnica de libros cartoneros. Lo publicado hasta el momento son productos originales de los estudiantes, lo que les permite comprender que, desde su corta edad, son ciudadanos activos que pueden influir significativamente en la sociedad.





Acompañamiento y superación de adversidades

Acompañamiento

El profesor, poeta y escritor Magno O. Santillán Salazar, iniciador del proyecto, se jubiló durante el desarrollo del proyecto por límite de edad. Ya desde fuera, él colaboró incondicionalmente en la revisión y edición de los textos para la publicación de la revista "Llovizna" y los libros "Cuentos no contados"

Superación de adversidades

a. El propio sistema y la administración de la educación: Durante los años de desarrollo de la experiencia, una dificultad latente que desarticulaba y entorpecía la consistencia del proyecto era la rotación de los docentes contratados. La I.E. tiene dos docentes nombrados y tres son contratados por un año o dos. Luego de ese período, los docentes contratados dejan la I.E. para ir a trabajar en otras zonas. Entonces, se debe capacitar e iniciar el trabajo con los nuevos docentes para poder involucrarlos en las actividades de producción del proyecto.

b. Los escasos recursos económicos de la I.E.: Estos dificultaron la edición y publicación de la revista y los libros "Cuentos no contados". Para la publicación de "Cuentos no contados 1", una comisión de la APAFA tuvo que pedir una colaboración voluntaria, casa por casa, no solo a los padres de familia sino al resto de ciudadanos. A esto se sumó un aporte

voluntario de la Municipalidad distrital de Cochamal. Con la firma del convenio con el GORE Amazonas, se pudo financiar la impresión de “Cuentos no contados 2” y “Cuentos no contados 3”.

La falta de imprentas en la localidad y en la capital de la provincia fue otro inconveniente. Esto implicó muchos viajes a la ciudad de Chachapoyas para buscar proformas y recoger y revisar el machote de publicación, lo que ocasionó gastos de pasaje, los cuales fueron financiados a través de colaboraciones y donaciones de la APAFA y la municipalidad.

c. La crítica de algunos padres que se resistían a los cambios. Reacción comprensible, ya que toda acción innovadora produce una actitud de resistencia, recelo o rechazo. Se aprovecharon las sesiones plenarias para comunicar los beneficios de la ejecución y desarrollo del proyecto, tanto para los alumnos como para la I.E. Muchos padres comprendieron y aceptaron la propuesta.

Sembrando innovación en tierra fértil

Como producto del trabajo del docente innovador, los niños del quinto y sexto grado (I.E. multigrado) produjeron varios cuentos y poemas, los cuales fueron recopilados, corregidos y acompañados por dibujos elaborados por el docente, tal y como se narra en el libro “Cuentos no contados” (Institución Educativa 18214, 2016): ***“Empezamos a seleccionar los trabajos y a ordenarlos. Yo y Jerson Arista, un estudiante del colegio secundario, íbamos dibujando los apoyos gráficos de acuerdo al texto” (p.19)***

Una vez terminada, se imprimieron 100 copias espiraladas del primer número de la revista Llovizna, con apoyo de instituciones como el colegio San Marcos de Cochamal y la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza, sede Chachapoyas.

Los niños de todos los grados se quitaban los libros para leerlos y llevarlos a sus casas para mostrar a sus padres lo que ellos y sus compañeros habían escrito. Los padres de familia empezaron a interesarse en la forma de trabajo en el área de Comunicación. Concluimos que el trabajo iniciado era bueno porque era novedoso, ya que nunca se había publicado nada. Los alumnos de quinto y sexto aparecían como autores y este “resplandor” motivó a sus compañeros positivamente. Los cuentos y poemas eran de autoría de los estudiantes y trataban de temas que ellos mismos elegían. Era divertido porque escribían sin presiones y lo publicaban en el mural de su aula. A los estudiantes les gustaba mucho dar rienda suelta a su imaginación para crear lo que les gustaba e interesaba.

La I.E. obtuvo buenos resultados en la Evaluación Censal de Estudiantes (ECE), lo cual se dio cuenta en asamblea, se obtuvo un 82% de logros en Comunicación y 80% en Matemática. Los padres de familia empezaron a mirar con buenos ojos el desarrollo de la experiencia.

Los frutos de aprendizaje del Shimishanga

Actualmente, los estudiantes de la escuela tienen la capacidad de escribir cuentos o poemas con **originalidad**, expresando su sentir en relación con su contexto, aflorando sus vivencias y costumbres y dejando que el texto cambie sus ritmos musicales al compás de su vocabulario cotidiano, familiar, combinado con expresiones derivadas del quechua como ray, laushito, yau, posecho, entre muchas más, que se convierten en el espejo del hablar cochamalino.

"... Don Jacinto, temblando de miedo, botó el cuero encima de la "sombra". Ella saltó al suelo y golpeó su rodilla en el timón y dijo gangueando, gangueando. – ¡Yau mi rodillita! ¡Yau mi rodillita! ..." (Revista institucional Llovizna, 2017).

El ritmo se vuelve lento, cuando la nostalgia de los niños aflora en los textos. Sin embargo, cambia al incorporar las onomatopeyas que recrean el grito de los animales o el sonido de la naturaleza.

"... - ¡Los voy a comer! – Los monitos asustados gritaron. - ¡Uhúuuuu! ¡Uhúuuuu! ..." (Cuentos no contados 3, 2018)



La creatividad de los estudiantes se ha desarrollado significativamente. Las estrategias docentes han permitido que los estudiantes dominen técnicas de composición de cuentos y poemas que articula la creación del texto con la representación artística (dibujo) de su literatura y la variedad de medios donde se plasman, por ejemplo, en estructuras 3D con formas de animales de la localidad, cuentos plegables donde también hacen matemática, los cuentos interminables, los dados literarios, cuentos en acróstico, entre otros; que han ejercitado el pensamiento divergente de cada uno de ellos.



La competencia se expresa oralmente ha mejorado bastante. Ahora, los estudiantes conversan con fluidez, declaman, cantan y pueden realizar la animación de programas literarios similares a los que dirigen los días jueves en el “Paraje Cultural”. Han superado significativamente la timidez de hablar frente al público.

Los niños ahora pueden ser animadores de programas, maestros de ceremonias. Han mejorado su oralidad, su expresión”.
(Entrevista al director de la I.E 18214. 2019)”



La libertad para escribir sus textos y compartir de manera oral lo que realizan en el aula, la confianza entre estudiante y docente, la oportunidad para opinar, criticar y proponer, la integración de la escritura con otras áreas, la toma de conciencia sobre su proceso de aprendizaje, la integración del quehacer educativo con la comunidad y padres de familia ha permitido forjar y afianzar la autonomía de cada estudiante de la I.E. Esto ha trascendido hasta sus hogares, los niños han roto la barrera del temor a sus padres y, ahora, dialogan con ellos, contándoles sus temores y alegrías, lo que no sucedía antes del proyecto.

“... mi niña me cuenta cómo va con el proyecto. Llega emocionada. Tenemos más diálogo que antes. Bastante ha cambiado
(Entrevista a madre de familia de la I.E., 2019)”



La ECE ayudó a confirmar que los estudiantes de la escuela sí están mejorando sus aprendizajes.

La familia soporte primordial para el aprendizaje

Las familias están alegres, atentas y comprometidas a contribuir y colaborar en las actividades y trabajos que demande el proyecto. Los padres de familia participan en la socialización de las producciones en el “Paraje Cultural”. Otros participan en la edición y producción de textos para los libros y apoyan a los docentes y alumnos en su distribución y venta. Este es el **nuevo rostro actitudinal de nuestros padres y madres de familia** que se involucraron decididamente, participando como narradores o autores de textos literarios. La incursión en lo desconocido eleva la autoestima y los sentimientos de importancia. De esta manera, comprenden y acompañan a sus hijos en el proceso de aprendizaje. El acompañamiento, antes impracticable, ahora es un hábito. Cuando los docentes y alumnos asisten a congresos exposiciones, concursos, eventos culturales provinciales, regionales e interregionales u olimpiadas deportivas, los padres acompañan a sus hijos e invierten gustosamente en el mejoramiento de su horizonte cultural.



La escuela con caminos sólidos de innovación



Actualmente, todos los documentos de gestión están articulados con el proyecto de innovación. El PEI incorpora, en su visión, la propuesta pedagógica, los objetivos estratégicos y los fundamentos del proyecto. Desde este documento principal se direcciona el accionar innovador de la escuela. Las actividades específicas, en las que toda la comunidad educativa asume determinados roles, se especifican en el PAT. El RI, en su apartado sobre normas de convivencia, deja en claro el actuar de toda la comunidad educativa frente al proyecto. En el PCI queda especificado cómo los docentes trabajarán la experiencia innovadora desde la planificación hasta la ejecución de las sesiones de aprendizaje.

Para la sostenibilidad del proyecto, se ha fortalecido el liderazgo del director, quien está motivado, entusiasta, alegre por los resultados, atento y listo a tomar decisiones frente a los cambios inesperados. Los docentes están capacitados, entusiastas y comprometidos en la tarea innovadora, listos y atentos a afrontar nuevos retos y cambios a los que siempre está susceptible el trabajo innovador. Los alumnos, trabajadores, alegres, felices, risueños de sentirse protagonistas de su propio aprendizaje han aprendido y siguen aprendiendo a hacer uso de connaturales dones del alma, como son la autonomía, la creatividad y la originalidad, que son los caminos que conducen a la libertad propiamente dicha.

Además, contamos con materiales y equipos que facilitan nuestro trabajo. Estos han sido entregados por el GORE Amazonas y FONDEP como contrapartida al avance de las actividades del proyecto. Los parlantes, micrófonos, teatrín, títeres, fotocopadoras, filmadora, proyector, etc. son apropiados para la socialización de los trabajos de los alumnos.

Se cuenta con el aporte determinante de la UGEL Rodríguez de Mendoza, a través del especialista de innovación, profesor Alexander Araujo Rodríguez, quien direcciona



Padres de familia en faena para construir chozas como espacio de lectura (2017)

decididamente el trabajo innovador, organizando las actividades creativas y estratégicas en la I.E. todos los lunes por la tarde; el especialista investiga, participa y monitorea el trabajo técnico y la documentación y siempre nos alienta, motiva y escarba fortalezas del equipo innovador para seguir adelante.

Se ha logrado institucionalizar el ambiente adecuado y acondicionado para las socializaciones, denominado “Paraje cultural”, donde los niños publican y socializan sus trabajos, recitan y manejan títeres bajo la conducción de un alumno que hace de “moderador”, con la presencia voluntaria de padres de familia, autoridades, especialistas de UGEL y la atenta mirada de los maestros para dar pautas y observaciones pertinentes.

En la actualidad, la I.E. cuenta con las publicaciones de tres ediciones de la revista “Llovizna” y tres ediciones del libro “Cuentos no contados”, en las cuales están perennizadas las creaciones literarias de estudiantes, docentes, padres de familia y especialista de UGEL, comprometidos a seguir enseñando con el ejemplo y consolidarnos como escuela de escritores. También, anualmente se publica calendarios institucionales. Para llegar a las publicaciones, que son anuales, se recorre un largo sendero, desde la creación de los textos literarios, su revisión, selección por parte del equipo de estudiante y docentes para luego ser enviados a imprenta. El costo de las publicaciones se ha asumido con la contribución económica de aliados locales y del GORE Amazonas. Los libros y revistas se han presentado a la comunidad, llegando a la distribución en escuelas de la toda la región. En la actualidad, está en proceso la publicación de libros artesanales (con textos escritos a mano) de los estudiantes mediante la estrategia libros cartoneros, lo que permitirá evidenciar el lado literario – artístico de los estudiantes.

La cultura de las pasantías se ha institucionalizado. Como escuela, tenemos las puertas abiertas a todas las instituciones para dar a conocer la experiencia innovadora. Ya hemos recibido a docentes y estudiantes de la provincia de Rodríguez de Mendoza. Este

acontecimiento nos ha fortalecido, porque exige reflexionar sobre las actividades que venimos haciendo, organizarlas para que los visitantes puedan comprenderlas y llevarse lo mejor de la estrategia innovadora, lo que ha requerido trabajo colaborativo a nivel institucional. De las visitas recibidas, queda un legajo de aprendizajes que se construye con las opiniones de los observadores externos, que son evaluadores fuertes de las estrategias que se desarrollan en la escuela. Otro aspecto relevante que se da en las pasantías a la I.E. es el crecimiento de la autoestima, de la confianza y motivación para seguir trabajando, gracias a las palabras positivas, alentadoras y constructivas de los visitantes.

Además, nosotros deseamos visitar a escuelas innovadoras de nuestro país, porque ese camino ya lo conocemos. Hemos participado en encuentros de innovación educativa en la región Cajamarca, que significaron riqueza de aprendizaje para toda la vida de los estudiantes y padres de familia que se sumaron a estas actividades, dando tranquilidad, seguridad a sus hijos, niños que nunca habían salido de sus hogares, pero que, frente a estos retos, no se amilanan para exponer, comentar, debatir, sustenta aquello que realizan en la I.E.



DIOS ES AMOR

5

Aprendizajes desde la experiencia

La creación de cuentos y poemas utilizando recursos de la comunidad permite al estudiante interiorizar creativamente su cultura, fortaleciendo su autoestima y autonomía.

“Escribir textos es un proceso cognitivo complejo mediante el cual el estudiante traduce sus representaciones mentales, ideas, pensamientos, sentimientos e impresiones en discurso escrito coherente, en función de hacérselos llegar a los demás de manera comprensible y para el logro de determinados objetivos” (Alvarez, 2009).

Los estudiantes de la escuela, al escribir textos, exploran los rincones desconocidos de su imaginación y lo impredecible de su universo creativo, dando vida a cuentos y poemas que recogen el sentir de su mundo interior que hace sinergia con su entorno geográfico, donde animales como el huataraco, las palomas silvestres, las pavas de monte, los cashapicuros, ratones, monos, ardillas, serpientes, carachupas, entre otros, viven historias increíbles en los valles cafetaleros, en las montañas, a orillas de los ríos y puquiales pregonando sus creencias, sus tradiciones, sus fiestas. De esta forma, a través de la escritura, los estudiantes conocen, valoran, respetan y aman el lugar donde viven.



Los estudiantes escriben teniendo como personajes animales de su contexto

Las experiencias de este tipo, permiten al estudiante conectarse con las vivencias y la cultura ancestral, haciendo comparaciones del ayer con el ahora, entre la cultura de nuestros antepasados y de la sociedad actual; generando nuevos conocimientos y evaluando las prácticas antiguas;

volviéndolo a difundir y repotenciando lo que es bueno y descartando lo malo. Las técnicas diversas propuestas a los estudiantes a través de la estrategia Shimishanga le dan la libertad para incursionar en el arte del dibujo y la pintura. Entonces, interiorizan y representan el contexto social, geográfico y cultural del lugar en el que viven, haciéndolo parte de su aprendizaje y de sus productos.

“ *...Desde Cochamal, un huataraco viajero supo la noticia de esta división entre los animales y alzó el vuelo para ir a ayudarlos. Se elevó sobre el valle del Huayabamba, hermosa planicie donde los huayachitos estaban cosechando su café contándose anécdotas y chistes graciosos que le llenaban de alegría; y a la vez, de nostalgia, por dejar su hogar por unos días...*
Luego de triunfar, el huataraco “shimishanga” salió al frente y dijo en voz alta:
- ¡Amigos! ¡Miren lo que hemos logrado juntos! Dejemos de pelear y seamos más unidos.
En ese momento, los animales se miraron y lo pensaron, luego, uno por uno empezó a reflexionar mientras chacchaban su coca.
Como notaron que unidos lograron derrotar a los insectos, se alegraron y se abrazaron y gritaron:
-¡Wifááá! ¡Wifááá! ”

Párrafos extraídos de la fábula ganadora del tercer puesto a nivel nacional (2018), escrita por la estudiante Gimena Tuesta Chapa.

Por lo tanto, el utilizar estrategias para estimular la creatividad de los estudiantes en la escritura y dibujo contribuye a formar estudiantes autónomos, libres y originales.

“El desarrollo de sus dones de autonomía, creatividad, originalidad le ayudan a sentirse un ser auténticamente libre, creativo, con discernimiento propio, capaz de tomar sus propias decisiones y solucionar sus problemas por su cuenta”
(Entrevista al profesor Magno O. Santillán Salazar, 2019)



Escribir cuentos y poemas nació como una alternativa para elevar la baja autoestima, la inseguridad, la falta de confianza y todos aquellos aspectos psicológicos de los estudiantes que eran situaciones problemáticas para aprender, para interactuar con sus padres y con su comunidad.

La experiencia innovadora prendió las luces a través de la escritura de textos, para que los estudiantes comprendan a sus padres y, a la vez, aprendan a opinar en casa y la comunicación fluya desde ahí, hasta la participación en su comunidad como ciudadano activo.

Las actividades de composición literaria contribuyen al desarrollo de su imaginación, su pensamiento creativo – crítico, que le ayudan a proponer soluciones diversas a sus dificultades o necesidades que le surgen en su vida diaria en la escuela, o como elementos retadores para incorporarse significativamente en su comunidad, con respeto a su cultura e idiosincrasia. La libertad que se le pueda dar al niño para el uso de la lengua es una de las tantas direcciones para expandir su inteligencia, porque si se estimula la imaginación del estudiante para inventar palabras, esto repercutirá sobre todas las vivencias que desafíen su capacidad creadora (Rodari, 1983). Sería una afirmación unilateral si solo la escuela opinará; sin embargo, los padres de familia reconocen que sus hijos han mejorado su creatividad y su imaginación.

“Sí. Escribo de su imaginación aquí en la escuela, en la casa está inventando sus cuentos. Me siento muy orgullosa de mi niña y de todos los niños porque escriben bonitos cuentos y poemas”

(Entrevista a madre de familia de la IE. 2019).



El mejoramiento de las diversas facultades para la escritura de textos son parte del reconocimiento que hacen los estudiantes como frutos de la experiencia innovadora, poniendo en manifiesto su pensamiento reflexivo. Al ser preguntados si serían capaces de escribir cuentos y poemas con creatividad por sí solos, ellos responden que sí, tal y como se puede apreciar en la siguiente cita:

“Sí. Porque me han dado bastantes sugerencias de cómo hacer un cuento sin vacíos de información. Algunas palabras que no sé su significado, puedo buscarlo en el diccionario y si no hay le puedo preguntar a la comunidad”

(Entrevista a estudiante de 5to grado. 2019)



Para la formación de estudiantes creativos, hemos tenido que revertir los métodos tradicionales, que responden a un sistema obsoleto de práctica docente. Hoy, en la I.E., el niño es el protagonista de su propio aprendizaje, porque es tomando en cuenta su naturaleza humana, sus tendencias, sus gustos, sus preferencias, haciendo su trabajo del modo que le gusta hacerlo, pero, siempre llegando a la meta propuesta, utilizando el camino de su preferencia. Trabajando así se forman personas originales, flexibles, con iniciativa, y libertad para actuar. Para ello, el maestro debe ser sensible y observador de la individualidad de cada niño, promover la exploración, la iniciativa, la apertura a nuevas formas de percibir el mundo actual y el que tendrán mañana, facilitar la libertad de creación. Sólo así se realiza un trabajo consciente para la formación de personas libres, autónomas y originales, sin temor a equivocarse y con capacidad para resolver desafíos propios del desarrollo de la humanidad.

Se ha comprobado que, generando espacios y oportunidades apropiadas en el desarrollo de las actividades de creación y producción, se logra que los estudiantes adquieran autonomía y libertad para actuar con responsabilidad dentro de la escuela, la familia y la comunidad, sin temores al rechazo o a cometer errores en su toma de decisiones. Sierra (2005) refiere que el estudiante obtienen autonomía cuando establece estrategias para dinamizar su propio aprendizaje, al comprender de qué y cómo se aprende y qué y cómo mejorar el proceso, tomando decisiones personales y sociales y asumiendo que los errores son oportunidades para emprender mejoras.

Al poner en práctica diversas estrategias de producción con material variado, los estudiantes no solo aprenden a escribir o narrar, sino que, sus aprendizajes se relacionan íntimamente con otras áreas del Currículo Nacional como las siguientes: Arte y cultura, cuando refuerzan con dibujos creativos y coloridos sus textos; Ciencia y Tecnología, al investigar sobre el contexto geográfico, el comportamiento y la forma de vida de los animales, a quienes valora y defiende en la integridad de su obra; Religión, cuando expresan valores como mensajes en sus textos literarios; Personal Social cuando plasman y critican la mala conducta de las personas, su dejadez, su inoperancia, sus vicios; y Matemática, cuando logran las habilidades para hacer medidas, trazos y resuelvan otras situaciones problemáticas logrando construir formatos creativos para sus cuentos y poemas.

Las producciones literarias establecen conexiones con los sentimientos de los estudiantes, cuando son leídas, escuchadas, aclamadas o retroalimentadas por el docente, sus propios compañeros y la comunidad. Uno de los mayores estímulos para los estudiantes, que fortalece su autoestima y personalidad, es la publicación institucional de sus escritos literarios. Verse como autor de un libro es una experiencia real para el niño, a la vez que motiva y entusiasma a la comunidad, porque es una riqueza literaria que pasa a formar parte de su cultura.

“Me siento muy feliz, porque van a tener otros niños la oportunidad de leer los cuentos y poemas que hacemos en nuestra institución educativa”.

Entrevista a una estudiante del quinto grado (2019)



Esta felicidad engrandece su espíritu y fortalece su aprendizaje. A la vez, la venta de sus producciones puede generar una recompensa económica.

En la escuela, se ha vivenciado esa experiencia. Por eso, nos atrevemos a decir que, de escribir cuentos y poemas también se puede vivir. Una estudiante (María Fernanda, ahora exalumna) en su entrevista nos comenta que logró vender varios cuentos de su autoría para solventar sus necesidades económicas cuando era niña.

El aprendizaje de los estudiantes se fortalece cuando trabajamos juntos

La experiencia vivida nos enseña que, para emprender y realizar diversas actividades, se requiere de un excelente clima institucional y un trato amigable, responsable, asertivo y empático con todos los actores educativos y comunidad en general. Es importante gestar un trabajo coordinado y establecer responsabilidades en base a las destrezas que cada uno posee.

Para lograr un alto grado de compromiso de todos, se requiere de habilidades para sensibilizar y establecer diálogos personalizados con aquellos que no estén de acuerdo para persuadirlos, de modo que el trabajo se vigore con la participación mayoritaria y se pueda aportar desde el rol que nos corresponde.



Almuerzo con toda la comunidad educativa luego de haber construido las chozas de lectura.

Consideramos que cada actor cumple los siguientes roles:

a. Los **docentes**: participar en la elaboración, ejecución y evaluación de los documentos de gestión de la I.E. y ser protagonistas y promotores de la buena escuela. Para ello, deben interiorizar la visión y misión de su I.E, tomar acuerdos de manera democrática y establecer fechas precisas para las jornadas de evaluación del proyecto, elaboración de materiales, compartir experiencias, participar en círculos de aprendizajes y otros.

b. Los **estudiantes**: saber claramente cuáles son sus funciones y responsabilidades como miembros activos. Deben saber que su esfuerzo y dedicación para crear, imaginar y ser originales, poniendo en práctica su autonomía y la libertad no es “cualquier cosa”, sino que siempre se debe apuntar a la meta (el aprendizaje). Todo estudiante debe estar sensibilizado y ser consciente que copiar textualmente de otro autor o de un libro ya existente no es ser creativo.

“Todos los profesores de la institución nos dicen y cuidan mucho que nosotros no copiemos de los libros y debemos ser originales. Cuando leen nuestras producciones escritas y tienen duda de que posiblemente hayamos sacado de algún pasaje de libros, nos preguntan y verifican que sean creados por nosotros, siempre nos dicen, “lo voy a descubrir” y “ten cuidado”. Se ponen desconfiados porque algunos estudiantes que llegan a la escuela trasladados quieren copiar o a veces copian por no poner en práctica su imaginación, pero luego ya entienden que copiar no es sinónimo de crear”
(Estudiante Medalyne Tatiana Santillán. Quinto grado. 2019)



c. Las **familias** son un factor decisivo en las acciones que realiza la I.E. Su involucramiento hace que estén comprometidas en llevar a cabo todas las actividades. Los esfuerzos, las gestiones, el apoyo a sus hijos, el buen trato y estímulo que ofrecen a sus niños y niñas les motiva para que se sientan bien en la escuela y puedan expresarse al momento de escribir sus textos, no solamente sus experiencias, sino su mundo interior. Los padres deben estar preparados para la crianza de los hijos, para ello, se debe implementar y desarrollar talleres con temas sobre su rol. Durante la experiencia, se realizaron varias jornadas con psicólogos, las cuales lograron que los padres tengan mayor comunicación con sus hijos. Se hizo seguimiento y comprobó que los padres destinaban un tiempo para hablar con sus hijos, abordando temas relacionados con los buenos hábitos, el respeto, utilización del tiempo libre y la lectura diaria para poder reforzar su imaginación y creatividad.

Es muy importante realizar coordinaciones frecuentes con la APAFA y los Comités de Aula, de manera que puedan incluir en sus planes, actividades relacionadas con el desarrollo del proyecto. Las familias ayudan a gestionar material para el trabajo pedagógico e inversión económica, por ello, para evitar desunión y oposición, se les debe informar oportunamente sobre las acciones cumplidas.

d. Las **autoridades** son un elemento clave. Su participación en organizar concursos, visitas sobre experiencias directas, asistencias a invitaciones para compartir experiencias, apoyo con material educativo, entre otras cosas, resulta ser muy necesaria; y para lograrlo se debe sensibilizar y firmar convenios.

El fortalecimiento de capacidades docentes en producción de textos genera sesiones de aprendizajes motivadoras para los estudiantes

La naturaleza del proyecto, orientado a mejorar la competencia de escritura de los estudiantes, implicó también el fortalecimiento de capacidades de los docentes a través

de talleres, jornadas de interaprendizajes, ponencias de especialistas como escritores locales y nacionales sobre estrategias o técnicas para escribir cuentos y poemas y realizar dibujos.

El fortalecimiento de capacidades impactó significativamente en los docentes, ya que, en la escuela, solo un colega tenía conocimientos sobre el tema de la escritura literaria y la capacitación por entidades del Estado era inexistente.

Las reuniones permanentes para intercambiar opiniones, experiencias, técnicas y estrategias desarrolladas en clase y los talleres con escritores reconocidos, se constituyeron en soportes significativos que permitieron modificar la rutina tradicional del aula pasando del “gramaticismo” al aprendizaje significativo bajo el enfoque comunicativo, donde aprender haciendo en relación con el contexto es fundamental. El Ministerio de Educación (2016) dice lo siguiente sobre el enfoque comunicativo:

“Enfatiza lo sociocultural, porque estos usos y prácticas del lenguaje se sitúan en contextos sociales y culturales específicos. Los lenguajes orales y escritos adoptan características propias de cada uno de estos contextos y generan identidades individuales y colectivas. Por eso se debe tomar en cuenta cómo se usa el lenguaje en diversas culturas según su momento histórico y sus características socioculturales.” (p.145)

Las clases desarrollan dicho enfoque, programando sesiones de aprendizaje que permiten la escritura de textos en espacios pedagógicos de aula y del contexto, las cuales utilizan como elementos la naturaleza, la fauna, las costumbres y creencias de la comunidad. Del lenguaje escrito se pasó al lenguaje oral, al socializar la literatura con toda la I.E. mediante el “Paraje Cultural” o con las exposiciones de los murales en los parques y otras instituciones locales. Este compartir oral y escrito, donde los estudiantes y docentes ponen en práctica el uso social, creativo, lógico y espontáneo del lenguaje se da también en las pasantías diversas dentro y fuera de la región, los concursos literarios y en los congresos de innovación organizados por la UGEL Rodríguez de Mendoza y el GORE Amazonas.

La capacitación en sí misma no es suficiente. Se vuelve fundamental la dedicación, el empeño, entusiasmo y las ideas que puedan generar cada docente para ir hacia adelante en busca del logro de las metas. En esta oportunidad, la suma de esfuerzos de todos los docentes, permitió que la estrategia funcione exitosamente.

“Los docentes necesitamos fortalecer nuestras capacidades y así poder llegar mejor hacia nuestros estudiantes”
(Entrevista al profesor Jamer Galoc Valle, 2019)





En las sesiones de aprendizaje se han involucrado técnicas y estrategias que permiten a los estudiantes tener la libertad para escribir, dibujar, exponer, declamar, cantar y representar con títeres. La rutina semanal ha contribuido a reforzar el hábito de escribir y hablar frente al público sin temor escénico ni preocupaciones del qué dirán los demás.

El fortalecimiento de capacidades ha permitido a los docentes trascender la planificación curricular contextualizada y cumplir la función de modelado al escribir sus propios textos literarios, lo que se convierte en motivación para los niños y niñas, ya que no es posible decir a otros que hagan lo que uno no hace.

En las sesiones de producción de cuentos y poemas, el docente publica y socializa sus escritos, los que también son incluidos en los libros y revistas que produce la institución. Además, esto se ha extendido hasta el especialista de UGEL y los padres de familia, conformando una comunidad de escritores.



La socialización de las producciones literarias fortalece la oralidad, la desinhibición y autoestima de los estudiantes

Partimos de la premisa que el aprendizaje se potencia si se socializan los productos. Luego de haber concluido con la redacción de los cuentos y poemas y la elaboración de dibujos, el proyecto publica y socializa los escritos para que el texto cumpla su función social.

a. Publicación de los cuentos y poemas

Recoger los textos escritos de los estudiantes y publicarlos para su lectura en la sociedad genera una fuente constante de energía positiva que alimenta la autoestima de los estudiantes. El valor que otorga la escuela a los productos literarios brinda seguridad y confianza a los niños para desenvolverse libremente en su sociedad.

Consideramos como un desafío la publicación de los cuentos, poemas, frases, pensamientos e ilustraciones creadas en las aulas en libros, revistas y calendarios. Para ver cristalizada dicha acción, es necesario tomar la decisión y compromiso de manera institucional, ya que se requiere disposición de tiempo y gestión de recursos económicos. Es posible editar, publicar e inscribir las revistas y libros en la Biblioteca Nacional del Perú, con el apoyo de aliados de la I.E.

La publicación de libros con todos los procedimientos legales garantiza su venta a entidades del Estado, lo que permite generar ingresos económicos para seguir financiando y sosteniendo futuras ediciones.



b. La socialización de las producciones literarias

Uno de los elementos más potentes del proyecto innovador es el "Paraje cultural". Este espacio, implementado con equipo de sonido y micrófono, permite que los estudiantes se expresen frente a un público grande de manera semanal. Cada sesión tiene como participantes entre 50 a 70 personas. Existen títeres y un teatrín para que, aquellos

estudiantes que se inclinan por esta actividad, compartan sus producciones literarias mediante la representación teatral. Tenemos también un proyector multimedia y televisor para los que quieran usar la tecnología y puedan leer sus textos con todo el auditorio. Se cuenta con un escenario amplio, donde la libertad es el común denominador, para que los niños canten, declamen, escenifiquen o utilicen cualquier estrategia de socialización. Ellos participan de manera voluntaria. El docente encargado y el grupo de estudiantes buscan garantizar que todos tengan la oportunidad de participar. Esta actividad está normada en el Protocolo del “Paraje cultural”, el cual se incluye en las sesiones de aprendizaje.

La asistencia de las familias es acordada en asamblea, por turnos, para que los estudiantes sientan el valor de la acción que realizan. Además, se busca que asuman mayor compromiso y esfuerzo por la calidad de los textos que socializan. Por lo menos un integrante de la familia que asiste a los espacios de socialización debe motivar a los estudiantes con opiniones y comentarios favorables que resalten su creatividad, imaginación y originalidad.

También, se ha aprendido que tener a las familias e instituciones públicas o privadas como aliadas muy cercanas de la I.E. depende del liderazgo del director y del trabajo docente:

“... yo veo como mi hijo se inspira, cumple con sus cuentos, sus poemas, tiene buenas ideas, puede desenvolverse libremente, se comunica. Sé que le va a ayudar mucho para que pueda desenvolverse en la sociedad, para ser un escritor, un buen padre de familia...”
(Entrevista a madre de familia Betty Elmira, 2018)



El periódico mural de aula e institucional es un recurso valioso para compartir los manuscritos de los estudiantes sin necesidad de inversión económica. Nos da la posibilidad de socializar los textos a nivel de escuela. Además, se puede trasladar a diversos escenarios como plazas, parques u otras instituciones de la localidad, de manera que los textos sean leídos y se reciban los comentarios de los lectores para implementar acciones de mejora.



Periódico mural "El chasqui literario" en el frontis de la Municipalidad del distrito de Cochamal

Pasar de socializar y compartir el proyecto a nivel de institución educativa a presentar lo vivenciado en las aulas a docentes, estudiantes y ciudadanos de otra provincia o región del país es sumamente potente en el desarrollo de la oralidad, autoestima y nivel de satisfacción de los protagonistas. Los escenarios que nos dan estas oportunidades son las ferias, congresos y encuentros de innovación que organizan las UGEL o DRE de diversas regiones del Perú.

CONCLUSIONES

Como actores directos de esta experiencia innovadora estamos miskinchando nuestras reflexiones, reflexionando con mucha dulzura y cariño para arribar a las siguientes conclusiones, esperando que todo aporte que hemos podido afirmar o descubrir sea útil, ya que es un aporte importante para gestar cambios educativos en nuestra provincia y brindar oportunidades de aprendizaje significativos para los estudiantes.

1. La experiencia innovadora nos demuestra que, a partir de la escritura de textos, sí es posible estimular y desarrollar el pensamiento creativo, reflexivo, crítico y la autonomía de los estudiantes.

Para lograrlo es trascendental romper con la rutina de prácticas tradicionales en la escuela, y, como alternativa, proponemos la estrategia Shimishanga, la cual integra la planificación curricular institucional brindando la oportunidad de generar aprendizajes a partir de técnicas creativas que tienen, como insumos, diversos materiales y elementos de la localidad.

Lo vivido a través del proyecto de innovación, nos dice que la creatividad en la escuela tiene que ser alimentada todos los días, para lo cual debe entrar en armonía con la planificación curricular docente. La creatividad no es una actitud improvisada de decir o hacer algo nuevo de la nada, su estimulación requiere de la lectura, de técnicas lúdicas, de espacios educativos donde se respire el aire de la libertad y donde el error no sea motivo de temor para los estudiantes sino una oportunidad de aprendizaje. Los estudiantes, para la construcción de sus textos, hilvanan ideas y sentimientos libremente en diversos formatos, donde el dibujo, la textura, las formas y los colores han brindado un mosaico de situaciones para que la imaginación fluya y la creatividad quede plasmada en lo escrito u oral.

En la observación y acompañamiento del aprendizaje de los estudiantes, se ha evidenciado que este es un proceso largo: ellos generan sus primeras ideas, luego proponen un borrador de su producción y después revisan la coherencia, la cohesión, la sonoridad de las frases hasta llegar a obtener un producto que les gusta, listo para compartir. La revisión y reajuste constante de sus líneas escritas le conllevan a ejercer el pensamiento reflexivo, el cual trasciende los textos para convertirse en parte de su vida. Ya en el contexto social, el estudiante es capaz de reflexionar sobre las situaciones que afronta diariamente o sobre su actuar, generando diversas soluciones que contribuyan con su bienestar, siendo una opción el expresar su voz en aceptación o protesta.

Los diversos procesos que el estudiante sigue hasta obtener su producto final le ayudan a ser consciente de la construcción de su propio aprendizaje. El estudiante conoce los procedimientos a seguir para escribir un texto, cómo presentarlo a la comunidad y su publicación. Con la experiencia innovadora de la I.E., hemos comprendido que escribir textos con la estrategia Shimishanga es insertarnos en un portal de oportunidades para obtener aprendizajes que contribuyen al logro del perfil del estudiante que se expresa en el Currículo Nacional.

Esto no solo genera textos para motivar, sensibilizar, concientizar e influir en el lector frente a sus emociones, sino que ayuda a crear oportunidades en las que poner en práctica el arte, la desinhibición, la producción oral y la comprensión lectora.

2. Los elementos del entorno social, cultural y ambiental facilitan y ayudan al estudiante a interactuar con situaciones reales de su vida.

Dichos elementos constituyen oportunidades de aprendizaje en la escuela, ya que están relacionados con el sentir, la imaginación y creatividad del niño, quien los convierte en textos estructurados con una organización clara y propósitos definidos. Incorporar a los animales de la zona como personajes, a los lugares del distrito como escenarios y sus vivencias y de las personas de su comunidad como temas o tramas en sus producciones literarias contribuye para el desarrollo de sesiones de aprendizaje en las que los estudiantes construyen sus aprendizajes en situaciones de su realidad familiar y social.

3. El fortalecimiento de capacidades docente contribuye a mejorar la práctica pedagógica.

Es importante la adecuación y reajuste de la programación curricular con nuevas estrategias, producto de la reflexión permanente y el trabajo colaborativo y cooperativo. La organización de talleres para el fortalecimiento de capacidades docentes, dirigidos por expertos, permite que el docente incursione en el mundo fascinante de la producción de textos y que pueda educar con el ejemplo. Sin embargo, la experiencia nos enseña que no solo debemos preocuparnos por el aspecto intelectual del docente, sino que es importante que su estado emocional se encuentre equilibrado. Ellos requieren de un buen trato, ser considerados e incluidos en la programación de las actividades institucionales, tarea que le corresponde al director, quien debe poner en práctica el liderazgo transformacional y distributivo.

4. Los espacios de socialización y difusión de los escritos motivan, generan expectativa y sentimiento de grandeza en los estudiantes.

Al socializar en el "Paraje Cultural", en los parques de la localidad, en las ferias, congresos y encuentros de innovación educativa, los estudiantes aprendieron a asumir roles, reglas y normas de la sociedad para llegar a ser escuchados, comprendidos y aceptados. El liderazgo del maestro es de vital importancia en el proceso de interrelación con los demás, pues la socialización debe ser sin exigencia u obligación. El apoyo de los padres tiene un rol protagónico para animar y hacer el seguimiento a la participación de los niños en los espacios de socialización de los productos literarios.

En el proceso de socialización, el apoyo de otros actores sociales es determinante. En el caso de la experiencia innovadora, el gobierno local y la empresa privada han participado activamente para que estudiantes, docentes y padres de familia puedan salir del distrito hacia otros lugares de la región Amazonas u otras regiones del Perú.

Al ver los libros y revistas publicadas por su institución, el niño se siente valorado y asume que su creación traspasará las fronteras de la escuela e incluso de su comunidad. Esto le llena de satisfacción y orgullo y le permite volver la mirada hacia la escuela y agradecerle por permitirle entregar frutos de su inspiración e inteligencia a su comunidad.

5. El papel de los aliados es de mucha validez y genera viabilidad al proyecto de innovación.

Los aliados son el soporte para la sostenibilidad de la experiencia innovadora. Ellos contribuyen al fortalecimiento de capacidades docentes, la implementación de bienes y el apoyo para realizar pasantías o participar en congresos de innovación, las cuales se convierten en oportunidades potentes para el crecimiento profesional de los docentes y el afianzamiento de la autonomía de los estudiantes.

RECOMENDACIONES

De manera general, se recomienda poner en práctica o tomar en cuenta las lecciones de la presente experiencia y aplicar la estrategia Shimishanga como ruta para desarrollar la creatividad y la autonomía a través de la escritura de textos.

A la Institución Educativa

- Reflexionar sobre el avance logrado en el desarrollo de la competencia “Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna” (cuentos y poemas, en nuestro proyecto), para dar un paso firme hacia el trabajo profundo y dedicado hacia otros tipos de textos, que permitan cumplir con el estándar de aprendizaje en cada uno de los ciclos de la educación primaria.
- Las producciones literarias de los estudiantes deben ser socializadas, leídas, escuchadas y comentadas por los demás. Sin embargo, sería importante que trasciendan los espacios locales. Para ello, se podría gestar una alianza con la I.E. secundaria de la localidad para que los textos producidos, sean analizados, evaluados y se tomen como insumo para elaborar preguntas de comprensión lectora en sus diversos niveles y que dichos comentarios puedan ser devueltos a la escuela o compartidos con las instituciones educativas de la provincia como herramienta para la práctica de comprensión de textos o el desarrollo de la sesión del plan lector.
- Es necesario que la I.E. edite y publique los textos de manera creativa y original, utilizando elementos y materiales del entorno y de manera artesanal, manuscritos por cada estudiante. Para ello, es necesario organizar ferias o eventos de exposición masiva de las producciones de los estudiantes. Además, sería importante vincular a las autoridades locales y regionales en dicha tarea
- Los docentes deben crear sus propias estrategias o técnicas de producción de textos para utilizarlas en sus sesiones de aprendizaje, empleando materiales y recursos de la localidad. Se debe validar la integración curricular del proyecto y las estrategias pedagógicas, y sistematizarlas para su publicación.
- Se debe institucionalizar la programación de sesiones de aprendizaje de manera colegiada, para generar el compromiso docente en la implementación de la estrategia Shimishanga.

- Se recomienda mejorar la organización para la participación de las familias en los diversos momentos de implementación del proyecto. Además, las familias pueden contribuir a desarrollar otras habilidades, como puede ser actividades manuales y artesanales. Los estudiantes podrían crear otros tipos de textos, como los instructivos o argumentativos. Se sugiere iniciar con la práctica de la Tutaminga, actividad ancestral que puede servir como motivación para que las familias narren tradiciones, costumbres, experiencias, preparación de alimentos y otras actividades que se desarrollan en la localidad, valiosas fuentes para el desarrollo de la imaginación y la creatividad literaria de los estudiantes.

A la UGEL Rodríguez de Mendoza

- Implementar la estrategia Shimishanga en las instituciones educativas multigrado de la provincia de Rodríguez de Mendoza como ruta metodológica para formar estudiantes creativos, originales y autónomos por medio de la creación de textos literarios.
- Estimular y reconocer a los directivos y docentes de las II.EE. que implementan proyectos de innovación educativa sostenibles. Brindar la asistencia técnica permanente para fortalecer la innovación en las instituciones educativas de la provincia de Rodríguez de Mendoza.

A la DRE Amazonas

- Se recomienda hacer suya la experiencia innovadora de la I.E. y evaluar la posibilidad de sugerir su aplicación en las escuelas multigrado de la región.

Al Gobierno Regional Amazonas

- Establecer convenios con FONDEP, Organismos No Gubernamentales y otras instituciones para instaurar la cultura de la innovación en la región.
- Formular políticas para desarrollar la investigación e innovación educativa en la región, de manera consensuada con las UGEL e instituciones educativas de la región.
- Contribuir con financiamiento de bienes y servicios a las instituciones educativas que realizan innovaciones educativas.

Al Ministerio de Educación

- Identificar, reconocer, asesorar y financiar los proyectos de innovación que vienen implementado las instituciones educativas de la región Amazonas y reconocer, mediante una resolución, la labor destacada de los docentes innovadores.

BIBLIOGRAFÍA

Alvarez, M. (2009). Escritura creativa. Aplicación de las técnicas de Gianni Rodari. *Educere*, 13(44), 83-87. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/356/35614571010.pdf>

Arangoitia, M. F., Fernández, R. J. & Riveros, N. (2014). Estrategias para el desarrollo de la producción de textos narrativos en estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Max Uhle, del distrito de Villa El Salvador, 2013 (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Lima, Perú. Recuperado de <http://repositorio.une.edu.pe/handle/UNE/864>

Ausubel, D. (2002). Adquisición y retención del conocimiento. Una perspectiva cognitiva. Barcelona: Paidós.

Baquero, R. (1996). Vigotsky y el aprendizaje escolar. Buenos Aires: Aique.

Coll, C., Martín, E., Mauri, T., Miras, M., Onrubia, J., Solé, I., & Zabala, A. (Coords.) (1993). El constructivismo en el aula. Barcelona: Graó.

Chaves, A. (2001). Implicaciones educativas de la teoría sociocultural de Vigotsky. *Educación*, 25(2), 59-65. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44025206>

De León, B. & Silió, G. (2010). La familia. Papel que desempeña en la educación de sus hijos/as y posibles consecuencias en la forma de interaccionar de los adolescentes con sus iguales. *International Journal of Developmental and Educational Psychology*, 1(1), 327-333. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=349832324035>

Esquivias, M. T. (2004). Creatividad: definiciones, antecedentes y aportaciones. *Revista Digital Universitaria*, 5(1), 2-17. Recuperado de http://www.revista.unam.mx/vol.5/num1/art4/ene_art4.pdf

Fernández, I., Eizagirre, A., Arandia, M., Ruiz de Gauna, P. & Ezeiza, A. (2012). Creatividad e Innovación: claves para intervenir en contextos de aprendizaje. *REICE Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*, 10(2), 23-40. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=55124596003>

Fondo de Desarrollo de la Educación Peruana (2015). Libertad para leer, libertad para escribir: Estrategias didácticas para comprender y producir textos a partir de la utilización de recursos multimedia. Sistematización de la Experiencia "Escuela de lectores y escritores"

de la IE 43025 "Adelaida Mendoza de Barrios, Región Moquegua. Lima: FONDEP.

Gardner, H. (1993). *Inteligencias múltiples*. Buenos Aires: Paidós.

Gardner, H. (1995). *Mentes creativas. Una anatomía de la creatividad*. Barcelona: Paidós.
Institución Educativa 18214 (2016). *Cuentos no Contados*. Cochamal, Perú.

Institución Educativa 18214 (2017). *Revista institucional Llovizna*. Cochamal, Perú.

Institución Educativa 18214 (2018). *Cuentos no Contados 3*. Cochamal, Perú.

Ivarra, R. & Aguilar, J. (2015). *Recursos educativos abiertos como estrategias de aprendizaje para la producción de textos narrativos escritos en estudiantes del 4° grado de educación primaria de la IE N° 36410 de Huancavelica (Tesis de maestría)*, Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, Perú. Recuperado de <http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/20.500.12404/6806>

Klimenko, O. (2008). *La creatividad como un desafío para la educación del siglo XXI*. *Educación y Educadores*, 11(2), 191-210. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/eded/v11n2/v11n2a12.pdf>

Mieles, M. D., Tonon, G. & Alvarado, S. (2012). *Investigación cualitativa: el análisis temático para el tratamiento de la información desde el enfoque de fenomenología social*. *Universitas Humanística*, 74, 195-225. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/unih/n74/n74a10.pdf>

Ministerio de Educación del Perú. (2016). *Programa Curricular de Educación Primaria*. Lima: Ministerio de Educación del Perú.

Núñez, J. C., Solano, P., González-Pienda, J. & Rosário, P. (2006). *El aprendizaje autorregulado como medio y meta de la educación*. *Papeles del Psicólogo*, 27(3), 139-146. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/778/77827303.pdf>

Real Academia Española (2019). *Diccionario de la lengua española*. Recuperado de: www.rae.es

Robinson, K. (2015). *Escuelas creativas*. Buenos Aires: Grijalbo.

Rodari, G. (1983). *Gramática de la fantasía*. Barcelona: Editorial Argos Vergara, S. A.

Sánchez, M. & Morales, M. (2017). Fortalecimiento de la creatividad en la educación preescolar orientado por estrategias pedagógicas basadas en el arte y la literatura infantil. *Zona Próxima*. 26, 61-81 doi: 10.14482/zp.26.10213

Serrano, S. (2014). La lectura, la escritura y el pensamiento. Función epistémica e implicaciones pedagógicas. *Lenguaje*, 42(1), 97-122. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/leng/v42n1/v42n1a05.pdf>

Sierra, J. (2005). Aprendizaje autónomo: eje articulador de la educación virtual. *Revista Virtual Universidad Católica del Norte* (14), 1-7b. Recuperado de <https://revistavirtual.ucn.edu.co/index.php/RevistaUCN/article/view/261>

Velásquez, B., Remolina, N. & Calle, M. (2010). La creatividad como práctica para el desarrollo del cerebro total. *Tabula Rasa*, 13, 321-338. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/tara/n13/n13a14.pdf>

ANEXOS

ANEXO N° 1: Estrategias de producción de textos

A. EL ARTE TRIDIMENSIONAL (LIBROS POP UP)

Se caracteriza por tener tres dimensiones. No solo tienen alto y largo sino que tienen un ancho. La arquitectura o escultura constituyen los ejemplos más representativos de arte tridimensional.

BENEFICIOS

- El uso del arte 3D y la fusión de los sonidos onomatopéyicos es una experiencia beneficiosa, atractiva, lúdica, motivadora que permite activar los saberes previos y la creatividad de los niños. Ellos enfrentan el reto de la producción de textos a partir del lema "Hazlo como puedas.
- El arte 3D (tridimensional), aparte de su indudable valor creativo, es una excelente llave para iniciar a los más pequeños en el amor a los libros y a la lectura.
- Iniciar a los estudiantes en la escritura de textos narrativos, poéticos, descripciones, textos instructivos, etc., los que irán perfeccionando con la reflexión y aporte diario de los maestros para mejorar. En los principiantes es necesario conocer el nivel de escritura que tiene.

MATERIALES

2 piezas de cartulina de forma rectangular de 40cm. de largo por 25 cm. de ancho

Siluetas

Tijera

Goma

Regla

Lápiz, colores.

B. CUENTO INTERMINABLE

Permite despertar el interés de los estudiantes por escribir y crear un cuento usando la creatividad: dibujando, pintando y organizando la secuencia de los hechos.

También da la oportunidad de realizar mediciones con los niños, conteo de figuras, perímetros y superficie del rectángulo y el cuadrado.

Usamos el pliego de una cartulina.

BENEFICIOS

Mediante esta estrategia, los niños interactúan con las diferentes creaciones de sus compañeros, acotando nuevas situaciones que se pueden dar en un cuento aparentemente "corto". Todo ello es acompañado de dibujos que distinguen cada momento del cuento, lo que permite el uso constante de la creatividad e imaginación de los estudiantes y, al docente, le confiere la oportunidad de integrar áreas al momento de la elaboración de formatos y la consolidación de la producción, por ejemplo, el cuidado del medio ambiente, conocimiento de la comunidad, la práctica de valores, entre otros.

C. CUENTOS PLEGABLES

Se escriben cuentos a partir de un organizador visual o dibujo de temas tratados con anterioridad. Los estudiantes agregan palabras que se relacionen con lo presentado en dicho organizador.

BENEFICIOS

En esta estrategia, el estudiante realiza actividades para integrar activamente habilidades artísticas y visuales que le permitan crear, con sus propias manos, diferentes formatos con sus variantes, las cuales resaltan por su originalidad.

MATERIALES

- 4 cuadrados de papel o cartulina de colores.
- Tijera
- Goma

D. LOS MOSAICOS EN LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS

La actividad hace de la escritura una actividad atractiva y motivadora para el estudiante. Además, permite insertar áreas.

BENEFICIOS

Este estilo permite a los estudiantes representar, de una manera más concreta y atractiva y a través de diversos formatos, la autonomía de su producción literaria. Esta se plasma en la unión de diferentes figuras geométricas, las que dan origen a diferentes esquemas y son motivo de inspiración.

MATERIALES

Juego de mosaico
Cartulina
Regla
Lápices, bolígrafo, colores
Goma
Tijera
Semillas u otros.



ESCRIBIMOS CON CARTAS Y DADOS

- Organizamos a los estudiantes en grupos de cuatro integrantes. Se asigna turnos.
- Entregamos el material y le pedimos que jueguen a lanzar los dos dados juntos, respetando el turno. Cada estudiante sólo tendrá un turno.
- Se pide a los estudiantes que encuentren el producto entre los números expresados en los dados. Cada número que indique el dado será un factor que se representa en las tarjetas después de barajarlas y se coloca las cartas con la imagen oculta
 - 1° dado (número de columnas)
 - 2° dado (número de filas)

BENEFICIOS

Con esta estrategia, se trabaja la integración de áreas curriculares, con el fin de desarrollar el entendimiento de ideas clave, evitando consignas o modelos predeterminados.

MATERIALES

- Dos dados de diferentes colores (confeccionados con material de reciclaje)
- 36 cartas de imágenes propias al contexto del niño (dibujadas por ellos mismos)

Expresiones matemáticas					
INTEGRANTES	Maneras	Adiciones	Multiplicaciones	División	Sustracción
ANA	1°	6+6+6+ = -----	3 x 6	18 : 6 = ----- -	18-6 =
	2°	3+3+3+3+3+3 = ---- -	6 x 3 =	18 : 3 = ----- -	18-3 =
EIMER					

E. CUENTOS EN ESTILO ACORDEÓN

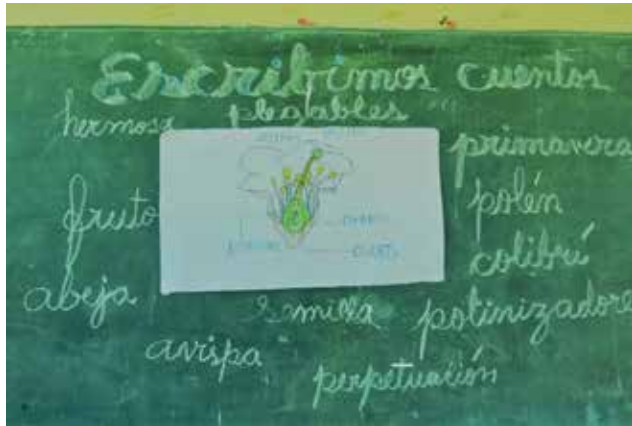
- Elaboramos nuestros cuentos y poemas con creatividad.
- Se pueden visualizar los párrafos que contiene nuestros cuentos; en caso de los poemas se visualiza las estrofas.
- Se puede parar y visualizar todas las páginas.
- Es otra forma de presentación de nuestros textos, en prosa y en versos.
- Es vistoso, ayuda a secuenciar una historia o un poema.
- Se integran áreas.

BENEFICIOS

Con esta estrategia podemos incentivar en los estudiantes, especialmente a los más pequeños, el hábito a la lectura en forma entretenida.

MATERIALES:

- Papel de colores
- Tijeras
- Cartulinas
- Goma
- Colores
- Regla



F. ESTRATEGIA DE CREACIÓN DE UNA POESÍA CON RIMA

PROCESO:

A.- Buscar palabras bonitas, palabras que inviten a soñar.

Ejemplo: Amor, flor, estrella, fresa, mariposa, Jesús, bella, cristal, etc.

B.- Buscar palabras que rimen (Tienen sonido final igual)

Ejemplo:

Amor-flor

Estrella-bella

Jesús-luz, etc.

C.- Juntar las palabras emparejadas, ponerlas al final de cada reglón y así convertir el reglón en un verso.

Ejemplo:

Amor- flor

1.-.....amor

2.-.....flor

D.- Escribir una frase que tenga relación con las palabras finales.

Ejemplo:

Yo tengo mucho amor,

a mi linda flor

E.- Continuar haciendo versos con otras palabras. Pueden hacer versos más largos o extensos, que rimen alternados, el primero con el tercero y el segundo con el cuarto y demás posibilidades.

Ejemplo:

- 1.-amor
- 2.-
- 3.-flor
- 4.-

F.- Al final, se pone el título de acuerdo al contenido que hemos dado y el autor.

BENEFICIOS:

Los docentes y estudiantes piden hacer uso de la palabra, escuchan las opiniones de los demás, aportan con comentarios y respetan las ideas de los demás cuando participan en asambleas, conversaciones, debates, etcétera.

MATERIALES:

- Diccionario
- Tarjetas de colores
- Goma
- Tijeras
- Papel sábana
- Siluetas
- Colores



ANEXO N° 2: Producciones literarias

A. El abuelo cuenta cuentos

Mi abuelo Isha fue maestro de escuela. Trabajó allí durante treinta y cuatro años. Era un tipo muy callado y paciente. Después de salir de la escuela, se sentaba junto al fogón a echar candela a las ollas. Acercaba sus manos al fuego para calentarse, luego sacaba un tizón de la candela y prendía su cigarro. Así pasaba casi todas las tardes.

Cuando llegaba la noche, nos sentaba a todos alrededor de la mesa para cenar. Después de cenar, nos contaba lindos cuentos, historias de duendes, brujas y de “sombras”. Otras veces, nos enseñaba refranes y fábulas y nos decía sus moralejas. Siempre paraba enseñándonos algo.

Los sábados, después de tomar el desayuno, se ponía su sombrero borsalino, marcaba su machete e iba a la chacra a cultivar yucas, caña y plátanos con sus peones. Mucho le gustaba trabajar en la chacra para tener cosas de comer porque tuvo nueve hijos.

Los domingos o en algunos días que había reuniones de gente, sacaba sus monedas antiguas de plata y con sus amigos empezaban a jugar “rayas”. Se pasaban todo el santo día en eso y se divertían mucho. Y cuando no había con quien jugar, salía a su banco del corredor y marcaba su radio para sintonizar lindas musiquitas que transmitían emisoras del Ecuador. Yo le veía ahí sentado toda la mañana y también en la tarde y pensaba que estaba triste y me sentaba a su lado.

Como ya estaba años trabajando en la escuela, se jubiló y ya no volvió más allí. Los primeros meses no se movió de la casa. Daba vueltas por todos los lados. Después se acostumbró a estar libre. Los días que no iba a la chacra, se sentaba en el patio con su radio a oír sus músicas. Mucho le gustaban los pasillos y san juanitos. Ahí era cuando los nietos íbamos a acompañarlo. Nos sentábamos a su lado para pedirle que nos cuente historias. Él nos contaba toda clase de historias antiguas de cuando él era niño.

Recuerdo mucho que algunas noches mi abuelo “Isha” nos hacía bailar en la cocina. Silbaba lindos huaynitos y golpeaba la mesa con sus manos. Mi abuela, mi mamá, mi papá y demás tíos se reían y aplaudían y todo era alegre y bonito.

Mi abuelito “Isha” tenía muchos terrenos por un sitio que se llama “Huano huano”. Es un poco lejos. Ahí sembraba bastante frejol y maíz. Cuando llegaba el tiempo de coger el frejol, papá “Isha” hacía una choza que techaba con hojas de palmera. Cada año hacía lo mismo. Ahí nos quedábamos durante la cosecha. Por las noches desgranábamos el frejol y el abuelo asaba choclo para todos y cuando desgranábamos frejol, nos contaba cuentos.

Cuando había fiestas patronales en el pueblo, el abuelo siempre estaba preparado. Llamaba a doña Luisa para que lo lave sus pantalones azules y camisas blancas de manga

larga. Abuela Adolfina los planchaba y los colgaba en la percha con unos ganchos de palo. El día de la compostura de centilleros, se ponía esas ropitas y un saquito azulino y salía a brindar unas copas de aguardiente a la banda de músicos y demás personas. Por las noches iba al baile un ratito. Cuando ya estaba mareadito, se acercaba a la banda de músicos y le decía al requintero: “¡Romelio, toca el corrido “Ese Pollo enamorado” para bailar con la Adolfina!”. Y mi tío Romelio tocaba y mi abuelo bailaba muy alegre y garboso.

Una tarde, mi abuelo fue a la chacra de “Huano huano” y demoró mucho, más de la cuenta. Cuando era casi de noche la abuela mandó a buscarlo.

Lo encontraron bajando ya cerca al río. Venía apoyado en un bastón y no podía hablar bien. Lo llevaron a la casa y lo atendieron. Ahí dijo que le había dado un derrame. Todos lloramos mucho.

Pasadas unas semanas ya no podía caminar bien. Salía al patio con su bastón. Allí se sentaba a oír sus músicas ecuatorianas. Nosotros, los nietos, lo acompañábamos y él, como era su vieja costumbre, no dejaba de contarnos lindos cuentos.

Autor: Shamir Jesús Herrera Santillán

Edad 10 años. Grado 5to. IE. 18214 – COCHAMAL

B. Rondando tu recuerdo

En la región de Amazonas hay un pueblito llamado Cochamal, en sus montes viven muchos animales, de entre ellos, dos palomas muy amigas.

En este pueblo de las palomas, todos se ayudan en las distintas labores agrícolas, pero nunca a cambio de dinero, ellos hacen préstamos en trabajo, es decir, yo te ayudo y tú me ayudas. Los pobladores viven en completa paz.

Un día, las dos palomas decidieron conocer la sierra peruana. Como punto principal Apurímac, la tierra de José María Arguedas. Alzaron el vuelo, decididas. Desde lo alto vieron las ciudades de Junín, Huancavelica y Apurímac. Una de las palomas, que se llamaba Juancha, al cruzar por los cielos gritó muy emocionada: “¡Mira allá, es Andahuaylas, debemos de llegar allá!”. Y Justinacha, la otra paloma, contestó: “¡Sí, amiga, es una ciudad hermosa!”

Las dos palomas bajaron y buscaron un frondoso eucalipto para alojarse y dormir allí. Al día siguiente, decidieron salir a conocer la ciudad. Volaron y se divertieron mucho. Después de descansar dos días, decidieron salir a conocer otros pueblos y lugares. Se elevaron muy alto y divisaron un ancho y hermoso camino que se perdía en las lejanías. Era el Capac Ñan o caminos del inca por donde Arguedas había transitado con su padre. Las dos palomas decidieron seguir esa ruta. Volaron siguiendo esos caminos bien construidos. En el trayecto llegaron a la comunidad de San Juan, donde don Braulio

repartía el agua a los indios en tiempos de sequía y el niño Ernesto le decía a que era un ladrón. Atravesaron también las comunidades de Andamarca, Sondondo, Aucará. Al Salir a la punta de una cumbre, Justinacha dijo: “¡Mira, Juancha! ¡Ese pueblo es Andahuaylas! Allí nació Arguedas. ¿Recuerdas que mamá nos contaba sobre él?”. “¡Sí, Justinacha! Vamos allá, quiero conocer el lugar”. Decidieron conocer mejor el lugar, como averiguar cómo vivían los animalitos de esa comunidad.

Llegaron a una casa, luego, a una chacra y vieron la terrible situación de pobreza en la que vivían ellos. Las dos palomas comentaron que, seguramente, los trabajos en favor de los individuos de esos lugares lo hacían a cambio de dinero. Pronto averiguaron que allí los animales machos se peleaban por dinero y que debido a la escasez que acarrearaban las sequías desde tiempos antiguos, el trigo se disputaban a golpes. Las dos amigas pensaron un poco y decidieron hacer una fiesta e invitar a toda la comunidad. Fueron a invitar a la perdiz, al zorzal, a la vicuña, a la alpaca, al zorro, al venado, al gorrión y a todos los invitaban para las 8 de la noche. Nadie rechazó la invitación.

A la hora citada, todo el pueblo llegó. La fiesta comenzó muy alegre. Todos los animales estaban bailando al compás de la corneta del Pantacha. Al rato, las palomas viajeras cortaron la música y Juancha dijo: “¡Muy buenas noches con todos! Hoy hemos organizado este evento con la finalidad de expresarles nuestra opinión acerca de una de las costumbres practicadas en este lugar, que es la que les afecta para no progresar en sus formas de vida; este es el problema de pagar con dinero los trabajos caseros y de la familia, ya que les ocasiona muchos conflictos”. Luego las palomas preguntaron a los invitados sobre por qué se enfrentaban mucho, y estos decían que no había comida y que a veces, así, peleando, podían conseguir algo.

Las palomas pensaron un momento y dijeron que sabían cómo resolver su problema. Los comuneros se interesaron mucho con esto y les preguntaron cómo hacer. Las palomas amigas respondieron: “Allá en nuestro querido pueblo de Cochamal, tenemos como costumbre hacer préstamos de trabajo. Ayudamos a los vecinos en cualquier tarea acompañándonos de la música de la andara y las tinyas. Lo pasamos muy bonito, verán, en vez de pagar con dinero por un día de trabajo, nosotros devolvemos la ayuda con nuestra mano de obra en otro día”. Un zorro, que era el que más pendencias hacía, preguntó: “Y, ¿cómo se supone que nos mantendremos sin el dinero?”. Justinacha le contestó: “Cuando cosechen, pues, pueden vender sus productos. Hagan esto por un tiempo y verán que se llevarán bien entre ustedes y ya no habrá más peleas; además, sus chacras producirán más y sin gastar dinero”. “¡Vivaaa!”, gritaron los comuneros y acordaron practicar la ayuda mutua, que en los tiempos de Arguedas, los mandones lo habían terminado.

Autor: Cristofer Muñoz Vargas

Edad 11 años. Grado 6to. IE. 18214 – COCHAMAL



Dirección Regional de
Educación de Amazonas
Jr. Amazonas 951 - Chachapoyas



GOBIERNO REGIONAL AMAZONAS

Gerencia Regional de Desarrollo Social
Dirección Regional de Educación Amazonas

